

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año II

Zaragoza. -- Sábado 27 de Febrero de 1926

Núm. 239

## CRÓNICA

### El arte y la pornografía

Una realidad palpitante nos incita a abordar este tema, más que por lo que tiene de literario, por su relieve como problema social. Recientemente el Código ha descargado inexorable golpe inhabilitando a dos escritores pornográficos. Sinceramente hemos de declarar que lo lamentamos por ellos, pero lo celebramos por la ejemplaridad que, indudablemente, se irradia de la sanción.

La lucha por la pornografía es indiscutiblemente una cuestión de estética, y como tal, de un horizonte incommensurable. Tal vez por esto sea de una dificultad punto menos que insuperable el total aniquilamiento de aquella plaga social, lacra de nuestra civilización, a expensas de cínicos detractores de la recta voluntad.

La pornografía, tanto en literatura como en pintura, es la desnaturalización de la sexualidad humana, llevada a grosero artificio de anormalidad. No es arte, es un tópico remedio del arte; es menos todavía: es la negación del arte. La intención que guía a los cultivadores de esa escuela de desenfreno es siempre intención de mercaderes. Mas lo peor del caso es que se escuda en el arte. Aquí está el daño. Mal está que se haga comercio con los devíos y aberraciones del erotismo humano llevados al escrito o a la estampa, pero si a este comercio se le quiere poner el arte por mostrador, esto ya es absolutamente intolerable.

¿Y quiénes son los cultivadores de la pornografía? Quiénes son los que con un sentido antiestético de la vida social envenenan a las generaciones en flor con el maleficio excesivo del erotismo artificial? Los fracasados en arte: los impotentes a «priori y a posteriori»; los que, guiados de la experiencia de su fracaso, se dan a vivir de la chatura estética del mediob.

El arte es un apostolado que, como todos, presupone una inquietud y un fervor en quien lo hace o lo predica. Es puro en su desnudez, como en su desnudez es pura la Naturaleza. Aquella caudal, avizora la entraña del suburbio desde las cumbres; de cresta en cresta, mira a la tierra para soñar cerca del cielo; y, si alguna vez se detiene escudriñadora en los libros del Antiguo Testamento para narrar las historias de Amnon y Tamar, de Lot y de sus hijas, de José y la mujer de Putifar, remonta en seguida, vertiginosa, su vuelo hacia el picacho extático del Cantar de los Cantares; y, si otras veces interpreta la comunión natural de los sexos en «Leda con el cisne», de Leonardo de Vinci; en «Danse», de Tiziano, o en «Io», de El Correggio, sabe divinizar el instinto en la serenidad de un cisne, en lluvia de oro fecundizante o en la sublimidad del espasmo producido por la sombra de Júpiter.

La pornografía, en cambio, es reptil que se arrastra entre la ciénaga de la desnaturalización, y teme asomarse a las fuentes espléndidas de la vida por no ver en sus cristales retratado el repulsivo achatamiento de su cerviz. El arte va del deseo a la posesión pasando por el amor, y así canta el divino ciclo vital; la pornografía huye del deseo normal, aborrece el amor y hace del santo sacramento del deseo de posesión el chabacano artificio de todas las anomalías sexuales: el arte

representa, bajo una forma armónica, nuestra vida sentimental; la pornografía carece de sentimiento: la pornografía no es arte; es antinómica con él.

Nos ha convenido hacer esta separación de conceptos para evitar equívocos en nuestro intento; equívocos que surgen a menudo si manos «mora-

tinto sexual»: ¿No nos enseña la historia que con la implantación del vestido comienza la decadencia sexual de la Humanidad?

La pornografía debe, en gran parte, su origen y desarrollo al incentivo de la ganancia. La sociedad debe combatir este comercio, imponiendo el verdadero arte del desnudo. Demostrado

fiesta universitaria, con arreglo al programa que anunciamos oportunamente.

A las tres y media de la tarde se jugó el primer partido de tennis del campeonato organizado por la Residencia, del cual damos cuenta en la sección de «El Mundo Deportivo».

Terminado el partido de tennis, pasaron los invitados al salón de actos de la Residencia, donde tuvo lugar la segunda parte de la fiesta universitaria. En primer lugar hizo uso de la palabra don Miguel Allué Salvador, director de la Residencia, para recordar la visita regia con que la Universidad se vió honrada el año anterior; en recuerdo de esa visita, dedicada exclusivamente a nuestros centros de cultura, se ha organizado esta fiesta universitaria, y ha sido precisamente en la Residencia, ya que esta institución fué inaugurada oficialmente por S. M. el Rey don Alfonso XIII en aquella ocasión; existe, además, la coincidencia de celebrarse mañana la fiesta de don Pedro Cerbuna, verdadero fundador de nuestra Universidad. Dedicó después algunas palabras al conferenciante, señor Sánchez Peguero, poniendo de relieve su competencia en materias de radiocomunicación. Al terminar fué muy ovacionado.

A continuación, el secretario general de la Universidad, don Carlos Sánchez Peguero, desarrolló su conferencia acerca de «La radio ante el principal problema del raid Palos-Buenos Aires», poniendo de manifiesto en forma clara y sugestiva la importancia de la radio en la vida moderna y de su modo especial en la navegación aérea y en el raid del «Plus Ultra», cuyo éxito debemos sin duda de un modo principal a la seguridad de orientación con sus aparatos de radiogoniometría, y con este motivo explicó en la pizarra la teoría radiogoniométrica y sus aplicaciones. El señor Sánchez Peguero, cuya competencia en estas cuestiones es de todo reconocida, fué muy justamente ovacionado al terminar su conferencia.

Como final de fiesta se proyectaron dos interesantes películas cinematográficas, una sobre aviación y otra sobre geografía americana.

### Pajaritas de papel

«Periodista a la cárcel y periódico multado».

Esto marcha.

Estamos salvados.

\* \* \*

«Portugal debe a Inglaterra 22 millones de libras».

Reduzcan esas libras a kilos y se darán cuenta de que se trata de una deuda muy pesada.

\* \* \*

Mucho se habla estos días del paseo de coches del Gran Parque.

Y hay opiniones para todos los gustos.

Lo más curioso es que el proyectista del Gran Parque nos habla ya del Retiro.

Y es un acierto. Por ahí, por ahí, señor Agustí.

\* \* \*

«Ideas alemanas sobre el problema de los armamentos».

Las conocemos.

Primero tener las armas.

Y luego buscar a toda costa la ocasión de emplearlas.

### Hallazgo de un cadáver en Villamayor

En la ermita de aquel barrio fué hallado por varios vecinos y la benemérita del puesto el cadáver del menigo Isidoro Notivoli Pueyo, natural de Tamazona, a juzgar por una cédula personal que le fué hallada al proceder a su reconocimiento.

El doctor don Eduardo Chacón Teba, certificó su muerte natural.

El cadáver fué trasladado al depósito judicial por la sangre de Cristo.

Entre sus ropas se hallaron 142 pesetas en billetes y metálico de las cuales se hizo cargo el Juzgado del Pilar.



FIGURA DE ACTUALIDAD. — El famoso general chino Wu-Pei-Fu, de quien se ha dicho estos días que ha sido asesinado. La noticia ha sido posteriormente rectificada, pues el general sigue al frente de las tropas que marchan sobre Pekín

(Foto: Vidal).

lizantes» batajan ideas de arte y de pornografía. No es extraño oírlos confundir y hasta anatematizar por observar lo que es efecto del naturalismo, esto es: de la representación verdadera y bella de la naturaleza. Y así vemos tachadas de inmorales las horas de Guido de Maupassant y de Zola, por ejemplo, por la razón única de que en ellas se rasga el antifaz de muselina con que los hipócritas habían disfrazado el erotismo en el arte. Otro tanto ha sucedido con los maravillosos estudios del desnudo en la escultura clásica. No contentos con la antinaturalidad de la hoja de parra, asurda y ancestral —que, como alguien ha dicho con gran acierto, es lo que tiene de indecente la desnudez de la estatua y no lo que está debajo— han llegado al fanatismo ríos de ordenar (en el sector de su jurisdicción, claro está) vestir las esculturas con trajes de su época. ¡Como si del vestido dependieran la bondad y malicia de las acciones humanas referentes al ins-

exual del hombre es, por término medio, suficientemente fuerte; puede hasta decirse que, comparado con las necesidades sociales, de la procreación, es demasiado fuerte. Resulta, por tanto, del todo superfluo estimularlo artificialmente.

La autoridad y la ciudadanía, fundadas en el santo conyugio de amor a las generaciones jóvenes, deben elevar a la categoría de deber social la lucha contra la pornografía.

Vicente TERRADEZ

### En la Residencia de Estudiantes

### En conmemoración del día de la Universidad

Para conmemorar la visita que hizo a Zaragoza S. M. el Rey don Alfonso XIII en 26 de febrero último, con ocasión del «Día de la Universidad», se celebró ayer tarde en la Residencia de Estudiantes una

# Información zaragozana

LA CASA DE LA CIUDAD

## Dos horas de sesión confidencial y cinco minutos de sesión pública

**Los ediles muestran su afición a la charla privadamente. Y despachan los dictámenes con una celeridad vertiginosa**

Antes de las cinco de la tarde, se reunió ayer la Comisión permanente en sesión familiar y completamente privada.

Y daban las siete en el reloj del salón de sesiones cuando se abrió la sesión pública.

¡Señor! ¡Señor!... Pero qué es lo que tendrán que contarse los tenientes de alcalde, que no cesan en esta costumbre de permanecer horas y horas encerrados?

Presidió el alcalde y asistieron los señores Álvira, Armisen, Sesé, Serrano, Ruiz Tañador, Tena, Castillo y Alix.

OFICIAL

Fueron aprobados los siguientes escritos:

De la alcaldía, sobre una reunión de presidentes de entidades suscriptoras de acciones del Banco de Crédito Local de España.

De secretaría, presentando los extractos de acuerdos correspondientes al mes de enero último.

De la Sociedad «Iberia Sport Club», solicitando se arregle el camino que conduce desde la carretera del Cementerio al campo de juego.

Del arquitecto municipal, solicitando prórroga de la licencia que tiene concedida.

Del señor Baraza, solicitando un mes de licencia para efectuar un viaje a París.

Del Tribunal, que ha juzgado las oposiciones a las plazas de delineantes, proponiendo para ocupar las vacantes a los cuatro opositores ya designados.

Y de la alcaldía, solicitando se conceda una subvención al publicista portugués que ha de dar una conferencia en el Centro Mercantil.

DICTÁMENES

Igualmente fueron aprobados los siguientes dictámenes:

De Fomento.—Uno sobre concesión de licencias para obras.

Otro presentando el plan de la contrata general de pavimentación.

Otro sobre concesión de licencia a don Juan Moneva para practicar obras en la casa número 6 de la calle de San Clemente.

Otro relativo al alumbrado del Camino del Cementerio.

Otro idem idem de la carretera de Logroño.

Otro autorizando a don Miguel Montañés para instalar un cable subterráneo y transformador eléctrico en la calle de la Zuda, número 11.

Otro informando la instancia de don Valentín Bazán, que reclama arbitrio de agua y vertido de un automóvil.

Otro idem idem a don Bonifacio Heredero por idem idem.

Otro idem idem a don Guillermo Ondé un kiosco en la calle Conde Aranda.

Otro proponiendo se consigne en el presupuesto próximo la cantidad de 32.000 pesetas para la construcción del alcantarillado en el lado izquierdo de la carretera de Logroño.

Otro presentando facturas.

De Gobernación.—Uno proponiendo la instalación de un urinario en el paseo de Sagasta.

Otro proponiendo se autorice la apertura de una cuadra para ganado al don Vicente Picazo en el Camino de San José.

Otro presentando facturas.

De Hacienda.—Uno proponiendo se vuelva a citar a los productores y expendedores de vinos de la zona libre para la designación de la junta repartidora de cuotas.

Dos autorizando a Antolín Campos y Felipe Larranaga para instalar un autobús de viajeros y una camioneta de transportes en Soberanía Nacional y plaza de Salamero.

Otro proponiendo se reduzca a la mitad la cuota de quince pesetas cobrada a Miguel Schreviebla por rodaje de una tartana.

Otro denegando las instancias en que José Echevarría y Lorenzo Blasco solicitan autorización para sacrificar un cerdo en Torrejón y para vender en la zona fiscalizada carne sacrificada en el barrio de San Juan.

Otro denegando la reclamación de J. Rojo, sobre anuncios.

Otro proponiendo se cobre a don P. Arroyo el arbitrio correspondiente a una valla, sin penalidad.

## LA DESCARGA DE CARBON EN LA VÍA PÚBLICA

También el señor Armisen expuso una moción proponiendo que con arreglo a lo dispuesto en las Ordenanzas municipales se prohiba en absoluto la descarga en la vía pública carbón, cemento, leña y cuantos productos puedan ensuciar las calles.

O sea, que la descarga se efectúe directamente desde el medio de transporte a donde vaya destinada.

Fue tomada igualmente en consideración y pasó a estudio de la comisión correspondiente.

## REPARACIONES Y PINTURAS

Pidió el señor Serrano se efectúen urgentemente y por obreros municipales unas reparaciones necesarias en el tejado del Matadero.

Y que aprovechando las obras de pintura que se llevan a cabo en el Nuevo Mercado, se pinten los toldos de la parte superior del mismo.

Levantándose la sesión a los siete minutos y medio de comenzada.

## LAS OPOSICIONES A DELINEANTES

En una dependencia municipal se hallan expuestos los trabajos realizados por los siete opositores a las plazas vacantes de delineantes en las oficinas técnicas.

Al decir de los inteligentes, todos los trabajos son realmente admirables. Y por eso en el escrito del Tribunal proponiendo a los agraciados con las plazas, se lamenta de no poder disponer de medios para conceder plaza a los siete opositores presentados.

## EL PASEO DE RUISEÑORES

Visitó ayer el alcalde el gerente de la Sociedad de Autobuses, solicitando se le autorice por el Ayuntamiento para arreglar los baches existentes en el Paseo de Rui- señores, en tanto se efectúan las obras de reparación, ya acordadas por el Municipio.

## LOS CHOFERS PARA EL SERVICIO DE LIMPIEZA

Ayer se verificaron los ejercicios para las plazas vacantes de chofers, con destino al servicio de limpieza pública.

Constituyeron el Tribunal los concejales señores Castillo y Gimeno (don Justo) con el ingeniero municipal.

Se presentaron veinte aspirantes, pero algunos de ellos fueron eliminados por no presentar la documentación exigida en regla.

Fueron admitidos cuatro, que por la mañana practicaron ejercicios de escritura y de aritmética, y por la tarde, en el campo de Valdespartida, efectuaron ejercicios prácticos de montaje y conducción.

Para ello se utilizaron la camioneta y el tanque regadera del servicio de limpieza.

En la semana próxima se hará la calificación de los aspirantes y la propuesta correspondiente.

## EL «DÍA DE ARAGÓN»

Recibió ayer el alcalde una carta de su compañero el de Huesca, participándole su

conformidad con la proyectada reunión de los alcaldes y presidentes de las Diputaciones de las tres provincias, que habrá de celebrarse en la primera decena de marzo.

## GOBIERNO CIVIL

### RECERCIÓN DE TITULOS

Se ha recibido en el Gobierno civil de Zaragoza, en cuya secretaría se halla a disposición del interesado, el título de practicante expedido por la Facultad de Medicina de Madrid a favor de don Adrián Artús Urrieta.

— Se remite al ministerio de la Gobernación el expediente relativo a hechos ocurridos en el Canal de Tauste.

— Al director general de Administración local se le remiten documentos relativos al nombramiento de don Anastasio Baquedano para secretario de Torralba de los Frailes.

— Se remite al ministro de la Gobernación, con antecedentes, la instancia donde solicita el alcalde de Ariza la demolición del promontorio donde estuvo asentado el «Castillo de Ariza». También se le remite la Memoria de gastos de dicho Ayuntamiento.

### COMUNICACIONES

Al delegado gubernativo de Tarazona se le contesta a un oficio referente a Utrillas encomendándole un servicio.

— Se comunica al director general de Administración local, que se ha posesionado de la secretaría de Ejea de los Caballeros, don Santiago Peña.

— Se contesta a una consulta formulada por el alcalde de La Almunia de Doña Godina.

### SANCIONES GUBERNATIVAS

Se impone multa de 10 pesetas a don Vicente Vergara Gómez, de Boquiñeni, por negarse a vender pan que tenía para la venta pública.

## DE HACIENDA

El alcalde de Castejón de las Armas ha remitido a esta Delegación de Hacienda la certificación de pagos y copia del presupuesto.

— El alcalde de Cariñena ha remitido relación de altas y bajas en la contribución industrial.

— Los alcaldes de La Almunia, Caspe, Bulbuente, Luceni, Burgo de Ebro, Ariza, Ateca y Alforque han remitido las certificaciones de pagos, propios pesos y medidas.

— El alcalde de Burgo de Ebro ha remitido la certificación que, sobre los montes de Mejorana de la Novia, le fué reclamada en oficio del 23.

El alcalde de Fuentes de Jiloca ha remitido a esta Delegación de Hacienda, copia de los presupuestos.

— Los alcaldes de Ateca, Morés y Cunchillos, han remitido certificación de pagos.

Los alcaldes de Fuentes de Jiloca, Aniñón, Cinco Olivas, Belmonte de Calatayud, Chiprana, Farasdués, Trichel, Ambel, Fréscano, Albert, Bujaraloz, Castejón de las Armas, Godojos, Chodes, Gotor, Alfajarín, La Joyosa, Langa, Cariñena, Embid de la Ribera, Cosuenda, Herrera de los Navarros, Bardallur, Calcena, Grisén, Contamina, Brea y Acered, han remitido a esta Delegación de Hacienda las correspondientes certificaciones de pagos, propios, pesos y medidas a ellos reclamadas.

— CAFE GRANJA AMERICANA BAR  
ESMERADO SERVICIO  
Bocadillos, Helados, Licores, Chocolates, Repostería, Mariscos

¡Tuberculosos!  
No desesperar  
Mandad vuestras direcciones hoy mismo a

“VERKOS”  
Instituto Biológico Internacional, S. A.,  
SAN SEBASTIAN STUDIOS  
SECCION 3-ZETOARAGONESES  
Diputación de Huesca

## TEATRO CIRCO

### TODOS LOS DIAS

la extraordinaria película española, adaptación de la bonita zarzuela, original de CARLOS ARNICHES. que lleva por título

### Los Chicos de la Escuela

Protagonista: El genial Pedro Elviro, PITOUTO

### EXITO COLOSAL

### Sesiones:

TARDE: A las SEIS y MEDIA:  
NOCHE: A las NUEVE y a las ONCE.

BUTACA, 0'75.

GENERAL, 0'30

## MEDIAS

Cómprelas usted en la fábrica  
**CONDE ARANDA, 3** frente a los  
Escolapios).

Producción diaria 500 pares - 50 por 100 de economía

Especialidad en la fabricación de medias y calcetines en seda e hilo

Jerseys -- Vestidos punto -- Abrigos entretiempo  
Interiores en seda, hilo, lana y algodón.

Todo fabricado a la vista del público

Con permiso del Tenorio!

## El Comendador en la alcaldía

Próximamente a la una de la tarde de ayer, el bueno de Agud, portero de establos que como de costumbre se hallaba de vigilancia en el vestíbulo de la Alcaldía, quedó sorprendido con la presencia de un caballero que, despojándose del sombrero y del gabán, aparecía magníficamente «ornamentado» con una esplendorosa placa que le cubría el pecho.

Y Agud, entre extrañado y confuso, pudo oír que el visitante en cuestión, tras los saludos de rúbrica, exclamaba:

— ¡Soy el Comendador!

Agud se descubrió respetuosamente y se apresuró a dar la buena nueva al alcalde.

— Ahí fuera espera un señor — dijo Agud al alcalde — que dice que es el Comendador.

— ¡Demonio! — exclamó el señor Cereuela.

— Pero es que vamos a representar el Te-

El caballero en cuestión resultó ser, en efecto, Comendador, pero de la Orden de Isabel II. Trataba de un súbdito portugués, el publicista Antonio Nebra, que realiza un viaje por España en una simpática labor de aproximación lusoibérica, con vistas a un tratado comercial entre ambos países.

El señor Nebra fué corresponsal del importante diario de Lisboa «O Seculo», en la campaña de Marruecos, y por sus informaciones periodísticas le concedió el general Primo de Rivera la preciada encomienda.

Manifestó el visitante al alcalde su deseo de pronunciar una conferencia en el Centro Mercantil. Y solicitó el apoyo del Municipio.

El señor Cereuela consideró muy digna de tenerse en cuenta la pretensión del Comendador y presentó un escrito en la sesión celebrada por la tarde, concediendo una subvención al conferenciante.

## INTERESES AGRICOLAS

### Gestión de los remolacheros

Ayer visitó al gobernador civil de la provincia una numerosa comisión de remolacheros, presididos por don Jenaro Poza y don José María Hueso.

Estos señores expusieron al señor Montero los perjuicios que se irrogaban a los agricultores por la perentoriedad del plazo que se les había concedido por la Sociedad General Azucarera y empresas afines para hacer las correspondientes suscripciones de cultivos. Como no están formadas todas las Juntas locales, no se han podido hacer, antes de la fecha 22 del actual fijada por las empresas.

El señor Montero de Torres, defiriendo a las peticiones de los agricultores, telegrafió urgentemente al señor Bordás, gerente de la Empresa Industrias Agrícolas, rogándole concediese una ampliación al primitivo plazo que se había señalado a los agricultores.

### Nota oficial

La Unión de remolacheros nos remite la siguiente nota:

«Actos de propaganda. — Accediendo a las indicaciones de los comisarios locales, esta tarde, a las ocho, tendrá lugar un acto de propaganda en la importante villa de Epila, en el que tomarán parte don Mariano Baselga Jordán, don José María Hueso, don Pablo Herrero y algún otro miembro de la comisión ejecutiva.

Mañana domingo, a las once, se celebrará en Catamocha una gran asamblea comarcal, a la que asistirá algún miembro de la ejecutiva, defiriendo a las invitaciones de la Comisión Ideal, que tan dignamente preside don José María Fuertes.

La comisión proyecta realizar otros actos de propaganda en algunos pueblos, entre ellos Alfajarín, atendiendo a la cariñosa invitación que ayer hizo a la ejecutiva el digno presidente de la Comisión de aquel pueblo don Emilio Solana.

Importantes adhesiones. — Rioja y Navarra continúan expresando su decidida adhesión a la Unión de Remolacheros; así se desprende de los suelos que las federaciones de Sindicatos Agrícolas Católicos de ambas regiones han publicado en la prensa; de la Rioja, sacamos los siguientes:

«La Comisión ejecutiva, en su deseo de aprovechar todas las fuerzas que la Agricultura posee, no debe descansar en su labor, y en ella debemos ayudarle, tanto por la Unión como por el propio interés.

Si sabemos ocupar nuestro puesto y defenderlo hasta el justísimo triunfo, los labradores nos daremos perfecta cuenta de lo que somos en todo cuanto a la Agricultura afecta y, siempre inspirados en la razón,



EN LA RESIDENCIA DE ESTUDIANTES. — Señoritas que asistieron ayer tarde a presenciar el partido de tennis.

(Foto A. de la Barrera)

haremos una realidad de lo que hasta hoy ha sido un sueño: el porvenir libre de polígonos».

La Federación Navarra se expresa de la siguiente forma: «Ha de hacer constar esta Federación que en algunos pueblos esta unión y disciplina han sido muy relativas, pero espera que en adelante, aleccionados todos por el éxito de la organización actual, sabrán cumplir con su deber y no comprometer con inexplicables vacilaciones y cobardías la causa común de los remolacheros».

De desear es que los adheridos aragoneses mediten como piensan y opinan sus compañeros riojanos y navarros y vean cómo están pendientes en estas comarcas de lo que sucede en estas tierras de Aragón y siempre las primeras en toda organización regeneradora.

Reunión de la Comisión Ejecutiva. — La sesión que ayer celebró la Ejecutiva de la Unión vióse honrada con la asistencia de miembros de las comisiones de Marllofa, Miralbueno, Alfajarín, Montañana, Boquineni, Gelsa y Cervera del Río Alhama; que aprovechando la invitación hecha por los miembros de la Ejecutiva tomaron parte en las conversaciones de las mismas.

En ellas se hizo saber la buena marcha que la organización lleva en todos los pueblos en donde se están llevando a la práctica las normas dictadas en la última circular, las cuales fueron mantenidas por consejo de las comisiones asistentes y en vista de las gestiones realizadas.

## VIDA JUDICIAL

### CUESTIÓN ENREDOSA

Ayer comenzó la vista de un juicio oral, señalado para dos días, en causa del juzgado de San Pablo, contra Gregorio Martín, por supuesta estafa a doña Carmen Coll.

Actúa en este juicio en representación del ministerio público el abogado fiscal don Miguel Ciudad; la acusación privada corre a cargo de don Manuel Maynar; y es defensor don Francisco Martí.

En la sesión de ayer hubo un copiosísimo desfile de testigos, que aclararon o intentaron aclarar extremos de cantidades recibidas o recibos firmados a nombre de la señora perjudicada.

Y como siempre que se trata de cuentas, la cuestión se presenta enredosa. Enredos, que nos parece no resolverán los testigos con sus declaraciones.

### SEÑALAMIENTO PARA HOY

Audiencia. — Renovación de acuerdos de la

junta Administrativa de la Delegación de Hacienda. D. Pedro Val contra la Administración.

## Cuerpo de Veterinarios municipales

Servicios prestados el día 24 de febrero. — En el Matadero. — Se han destinado a la solubilización un cerdo encontrado muerto en las chozas. A la venta a bajo precio, dos reses lanares por flacas.

En plazas y mercados. — Se han retirado de la venta, por insalubres, 144 kilogramos de pescado, 27 de salazón, 112 de frutas y un conejo.

En vaquerías. — Se han ordenado medidas de higiene y policía sanitaria en diez vaquerías.

En la estación sanitaria del Angel se han retirado para su inutilización 60 kilogramos de ternera forastera por fermentación putrefacta.

En el servicio extraordinario de inspección de leches en fielatos, se han reconocido las leches presentadas, y en la vía pública 93 leches de buena densidad.

### Película en acción

## BROMA GITANA

Se hallaba en Orés labrando en una finca de su propiedad, sita en la partida denominada «Corral de Pistolas», el vecino Antonio Laborda Fernández.

En las inmediaciones dejó atados a un árbol, un caballo ensillado y una mula.

Los animales, que estaban bien lustrosos y lucientes, gracias a los cuidados de su dueño, despertaron la codicia del gitano Antón Naburlaz Giménez, quien acertó a pasar por aquél lugar.

Se acercó a los caballerías, y gastando bromas a su dueño, se montó en el caballo.

Lo desató del árbol y fustigándole fuertemente, le hizo emprender veloz carrera,

seguido por la mula, causando la mayor sorpresa a Fernández.

Este, una vez repuesto, demandó auxilio a sus vecinos, que solicitos, formaron bien pronto una partida de veintiocho escopeteros, dando una escrupulosa batida en dirección a la tomada por el raptor de las caballerías.

Pero las pesquisas fueron infructuosas, habiendo tomado el gitano con los animales el rumbo hacia Navarra, no logrando sus perseguidores darles alcance.

La Benemérita del puesto de Luesia, ha dado cuenta del hecho, a todos los puestos de la guardia civil, sitiados en la probable ruta seguida por el raptor.

## VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Leandro, arzobispo de Sevilla; Santos Pedro, Alejandro, Julián, Abundio y compañeros mártires.

Término: Ayuno sin abstinencia.

Cultos. — En la Santa Capilla del Pilar, a las cinco y media, solemne misa de Infantes, y por la tarde, a las cuatro, salve cantada después del coro.

En los Padres Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las cuatro y media, sabatina y salve.

En el Sagrado Corazón, a las ocho, misa de comunión y sabatina.

En San Pablo, a las ocho, misa de la Virgen en la capilla del Carmen.

En Jerusalén, también a las ocho, misa de comunión y ejercicio a la Virgen del Perpetuo Socorro, en su altar.

En las Carmelitas Terciarias (calle de Cádiz), a las cinco de la tarde, rosario y salva.

En el Seminario Pontificio, a las diez de la noche, vigilia de la Adoración nocturna por el turno tercero.

Cuarenta Horas. — En la iglesia de San Andrés.

## SOPA FÁCI

ESPECIAL ESTUCHE DE 114 Y 100 GRAMOS

La encontrará en los siguientes establecimientos:

Agustín Charles, Puerta del Carmen, 23.

José Gil, Camino Puente Virrey.

Esteban Morellón, Miguel Servet, 21.

Viuda de V. Nerín, Coso, 139.

Santiago Royo, Heroísmo, 19.

Paulino Chamarro, Cosa, 162.

Blas Mombiela, Avenida Cataluña, 296.

Eduardo Marín, Portillo, 50.

Gregorio Martínez, Pignatelli, 92.

Juan Rubio, San Blas, 84.

## CEREALINE

Alimento mejor que la leche y caldo. Enfermedades del estómago, intestinos e hígado.

Diarreas de los niños, etc.

Diputación de Huesca.

## SALON DORE (Paseo de la Independencia)

Hoy sábado, a petición del público

Último y definitivo día de la sentimental y emocionante película española.

## El Lazarillo de Tormes

El mayor éxito alcanzado en este aristocrático Salón,

# ECOS REGIONALES

## El día en Huesca

De nuestro redactor correspondiente Sr. Agustín

### LOS EMULOS DE RINCONETE Y CORTADILLO

«Soy el más primero, y yo el segundo; y yo el tercero...»

Este trozo de «La Gran Vía» parece que fararean unos desconocidos, que, a no dudar, son aventajados discípulos de Monipodio.

Los émulos de Rinconete y Cortadillo, han hecho estos días algunos «ensayos» para ver si pueden dar una favorable solución al complejo problema de la vida.

La policía trabaja con gran actividad para evitar que continúen ensayando, y tengan a hacer gala de sus destrezas y habilidades por comercios y corrales.

Conseguirá la policía dar al traste con los planes de los que a estas horas continúan por ahí tarareando el popular terceto de «La Gran Vía»?

Creemos que sí; que la policía ha tomado esto con gran empeño y logrará poner a buen recaudo a los que llevan la intranquilidad a todo ciudadano que posee más de una peseta de capital.

Del hurto de gallinas que se cometió hace pocas noches en un corral, se cuenta, que los «rateros» respetaron al gallo, dejándolo en sus dominios; que cuando alboreaba, el volátil cantó tres veces y que sus dueños, al visitarle, muy sorprendidos quedaron al ver que pendiente del cuello llevaba un cartelito que decía: «Desde las dos de la madrugada estoy solo».

Era un pobre sultán sin harem.

### ACTOS SOLEMNES QUE SE CELEBRARAN EN JACA

Prometen revestir gran brillantez los actos religiosos y profanos que se celebrarán el próximo domingo en Jaca, con motivo de la inauguración del Seminario y de la despedida del prelado don Francisco Frutos Valiente.

A dichos actos asistirán el obispo de Huesca P. Colom, el secretario de cámara y canónigo penitenciario don Estanislao Tricas, gobernador interino y otras muchas personalidades.

### EL GOBIERNO CIVIL

Se halla desempeñando interimamente el Gobierno civil de la provincia, don Vicente Brunet.

El gobernador, don Emilio Amor, permanecerá en Madrid cinco o seis días más.

### TEATROS

Mañana, en el Odeón, se proyectará la película «La gota de sangre» y el martes comenzará la exhibición de la cinta cinematográfica, «El estigma o la hija del forzado».

En el Olimpia se celebrarán también sesiones de cine y debutará el domingo una artista de variétés.

### FUTBOL

Numeroso público asistirá, pasado mañana, al campo de deportes Villa Isabel, para presenciar el partido entre los primeros equipos del Huesca y de Binéfar.

### Farmacias de servicio permanente

Durante la semana actual, hasta el domingo al mediodía, estarán abiertas, permanentemente, las siguientes farmacias:

Señor Dehesa, Alfonso I, 35.

Ríos, Coso, 43 y 45.

Feliú, Don Jaime I, 55.

Villa Villaumbrosia, Democracia, 89.

Señor Carilla, Delicias

Serrano, Torreto.

Hay grandes deseos de ver jugar al Binéfar, que tan brillante actuación tuvo en el campeonato regional de primera categoría grupo B.

### ANCIANO QUE SE SUICIDA

Comunican de Binéfar que el anciano de 74 años José Ibarz Buisa, natural de Bellot, se suicidó arrojándose al paso del tren de mercancías núm. 1.201.

### UA vida en Teruel

(De nuestro correspondiente Sr. Matas)

### EN EL AYUNTAMIENTO

Presidida por el alcalde, celebró anoche sesión ordinaria la comisión permanente.

Despacháronse varios asuntos de puro trámite.

Leída una atenta comunicación que la Sociedad oscense de Cultura, de Huesca, envía dando las gracias por la corbata regalada a su bandera y pronunciando elocuentes frases de cariño para Teruel, se acordó conste en acta la satisfacción que al recibir dicha carta ha sentido la permanente y se le comunique a la citada Sociedad.

Enterada la Comisión de otra comunicación que el alcalde de Zaragoza envía al nuestro, invitando a la reunión que en aquella ciudad han de tener los alcaldes y presidentes de las Diputaciones de las tres capitales aragonesas para preparar todo lo concerniente a la celebración de «El día de Aragón», se acordó asistir el alcalde, ya que en dicha reunión se han de solucionar los diversos e interesantísimos asuntos que tanto beneficiarán a Zaragoza, Huesca y Teruel.

El señor Giménez expuso, terminando el orden del día, el deseo que de pertenecer a nuestro término municipal tiene el vecindario de Conch, para lo cual se estudiarán las bases que han de servir de convenio para que dicho pueblo pueda realizar el firme propósito que de pertenecer al término municipal de Teruel siente.

Se trató de llevar a la próxima sesión del Pleno el asunto de aguas para llevar a cabo tan importante mejora para nuestra población, formándose una comisión de aguas dedicada exclusivamente a tal asunto, con lo cual dejarán de intervenir en ello las comisiones de Hacienda y Fomento.

### UNA CONFERENCIA

El sábado 27 del actual, a las diez y diez minutos de la noche, duró el ingeniero de minas D. Gustavo Morales, ante el micrófono de la estación Radio Valencia, una conferencia sobre un tema de gran actualidad: el proyectado ferrocarril Teruel-Lérida.

Ha despertado gran expectación el anuncio de esta conferencia entre los tele oyentes locales.

### UNA REVERTA

Por el pago de un peso de terrón que habían consumido, desbarcaron Luís Benito Martínez, de 20 años, y Ángel Sanz Paricio, de 18, ambos vecinos de Ojos Negros.

Medió Dionisio Franco Paricio, de 20 años, que dio un puñetazo a Benito, produciéndole una herida en la cabeza, y entonces el herido se abalanzó sobre el agresor, luchando con él y cayendo ambos a tierra.

Dionisio Franco sacó entonces un puñillo que su contrincante sujetó, hiriéndose en una mano, en el preciso momento que llegaba la Guardia civil atraída por los gritos.

Dionisio está detenido.

### DENUNCIAS

Por infringir el Reglamento de carreteras han sido denunciados Domingo Abás Gil, de Calaceite; Julián Pedralente Lecha, de Las Matas (Castellón); José Gualdras, de Alcorisa; José Ereg Bellido, de Barrachina; Juan Galván, de Libros; Miguel Esteban y Matías Minguez, de Villalba; Gregorio Aparicio Guillermo, de Castielabít; Juan Justo Gómez, de Perales; Antonio Millán Blang y Francisco Sorolla Antolí, de Peñarrroya de Tastavins, y Mariano Sanchez Sámpere de Arnes.

### NOTAS DE SOCIEDAD

Marchó a Madrid a continuar sus estudios don Fernando de Alfaro, hijo del gobernador civil de esta provincia.

Salio para Valencia el propietario de Valdeinares don Juan José Lozano.

Regresaron de Valdeinares los propietarios don Gabriel Gargallo, don Martín Jimeno y don Felipe Calvo.

Pasó unas horas en Teruel don José Hernández, de Santa Eulalia.

### De Calatayud

#### TOMA DE POSESIÓN

Se ha posesionado de la escuela nacional de niños del barrio de Huérmeda, don José Giner.

### DE TEATROS

En el Coliseo Imperial, jueves y domingos, hay sesiones de cine, proyectándose las películas en series «El estigma» y «El botín de los piratas».

En el Principal están realizando una obra importante para ampliar el patio de butacas.

### DE SOCIEDAD

Se encuentra algo aliviado de la dolencia que le ha retenido varios días en cama, el joven don José Calvo Gil.

Ha salido para Sevilla, acompañado de su esposa, don Mariano Torre.

Marchó a Toledo, don Julio Piñón.

Regresó a Zaragoza el capitán de Ingenieros don José Laita. — RUIZ CASILLIO.

### De Cortes

#### ANCIANO ATROPELLADO POR UN CARRO

Sobre las siete de la mañana de ayer, ha ocurrido un sensible accidente del cual ha sido víctima el anciano de 63 años Lorenzo Navarro, natural de esta villa.

El carro que conducía el vecino de Maillén Pedro Cabrejas, por causa de haberse espantado las caballerías, se desvió en el momento que intentaba cruzar la carretera al desgraciado Lorenzo, el cual fué arrollado, causándole una de las ruedas del carro, el cual iba cargado de remolacha, la fractura de una pierna.

Fue asistido por el médico de esta localidad don Domingo Molins, quedando el herido en grave estado.

Lamentamos sinceramente el accidente y deseamos la pronta curación del herido. — C.

### De Blesa

#### EL TIEMPO

Disfrutamos de un tiempo primaveral y los sembrados presentan un aspecto magnífico.

### EL ALUMBRADO

Es muy deficiente el fluido eléctrico que nos proporciona la Sociedad Riviera y Compañía, de Albalate del Arzobispo. Los abonados están descontentos, pues parece que estamos estudiando para ciegos.

Los pueblos que les ocurre igual que a nosotros bien podrían reunirse para hacer la oportuna reclamación. — FRANCISCO CELMA.

La publicidad en LA VOZ DE ARAGÓN es la más conveniente para el industrial y el comerciante, porque este periódico es el más leído en Aragón, Navarra y Rioja.



## El día 1.º de marzo, sensacional estreno de Gigantes y Cabezudos

Interesante visión de Zaragoza y sus más famosos monumentos; ECHEGARAY y CABALLERO, autores de la obra; el emblemático tenor aragonés MIGUEL FLETA; una capa en las fiestas de Ricla, toreando GITANILLO; el Ebro y sus puentes; el Rosario, la Retreta, la comparsa de cabezudos etc., etc.

Intervendrán durante la proyección; la bella y notable tiple, MARÍA VALLOJERA que cantará la carta; varios señores y señoritas orfeonistas que interpretarán el coro de repatriados y la Salve ante el Pilar; Pedro Montalbán y Juan Antonio Gracia, de Nuez, cantarán jotas de Picadillo; parejas de baile Teresa Salvo y José Miguel, de Alcaniz, primer premio en varios certámenes, y hermanos Miguel, de Zaragoza; orquesta dirigida por D. Ramón Borobia; banda del Infante dirigida por D. Pedro Poblador; rondalla de Calavia, banda de trompetas de Lanceros del Rey; el gaitero Manuel Blasco y tamboril.

Toda la Región desfilara por el TEATRO CIRCO para admirar esta grandiosa obra cinematográfica de arte español.

# LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor especial señor Palacio Valdés)

## Regreso de los reyes y del jefe del gobierno

EN LA ESTACION. — NO SE HAN RENDIDO HONORES

El rey, la reina Cristina, el infante don Jaime, el marqués de Estella, el duque de Tetuán y sus respectivos séquitos, llegaron ésta mañana, a las diez y cuarenta minutos, procedentes de San Sebastián.

En la estación esperaban el príncipe de Asturias, la infanta Isabel, don Alfonso de Borbón, la duquesa de Talavera, el ministro de la Gobernación, el capitán general y las autoridades todas.

Por orden expresa del rey, no se le tributaron honores.

## El ministro de Estado a Linares

El señor Yanguas saldrá del Consejo de esta noche antes que sus compañeros, para trasladarse a la estación y marchar en el expreso de Andalucía a Linares, donde se celebrarán mañana solemnes funerales por el alma de su padre.

El lunes regresará el ministro a Madrid.

## El jefe del Gobierno

### DESPACHO Y VISITAS

En el ministerio de la Guerra ha despachado esta mañana el presidente con los ministros de Hacienda, Gobernación, Estado e Instrucción pública, y con el jefe de la secretaría auxiliar, teniente coronel señor Almagro.

Después recibió la visita de varios generales y jefes de Ejército y la del presidente del Consejo de la Compañía de tracción de aguas de Burgos.

A las cinco y media recibió a la comisión de húlleros asturianos, y a las seis y media comenzó el Consejo de ministros.

## La nueva moneda de níquel

El ministro de Hacienda ha firmado una Real orden declarando legal la nueva moneda de níquel de veinticinco céntimos y autorizando su publicación en las proporciones establecidas.

## En el Supremo de Guerra y Marina

### VISTA DE UNA CAUSA

El Tribunal Supremo de Guerra y Marina ha visto hoy la causa seguida contra el soldado del regimiento de Taxdir, Eugenio Rodríguez Alba, por abandono de servicio.

Según los autos, el procesado desvirtó de la posición de Megaret estando de servicio, y a los pocos días apareció en Regaífa.

En el Consejo de Guerra celebrado a raíz de los hechos, el fiscal pidió para el procesado la pena de seis años y un día de prisión, pero la sentencia fue absolutoria, por creer el tribunal que el procesado estaba loco.

Como el auditor disintió de la sentencia, la causa vino al Supremo y hoy el fiscal señor Góngora ha pedido la confirmación de la pena solicitada por el fiscal del Consejo de Guerra.

El defensor, capitán don Carlos Valmoro, ha pedido la absolución del procesado.

## El deseo de algunos accionistas

Determinados elementos que poseen obligaciones de la Compañía de los ferrocarriles de Madrid a Zaragoza y Alicante, y de Madrid a Córdoba, en primera hipoteca, están buscando adhesiones para solicitar del Consejo de

da, y su muerte era cosa descontada.

Le hizo el infarto para satisfacer un capricho que tenía, creyendo que así salvaba la vida.

Los demás enfermos se encuentran en perfecto estado, y espero que su curación no se llamará esperar más de cuatro días.

## Atropellado por un automóvil

### EL CHÓFER QUEDA A DISPOSICIÓN DEL JUZGADO

En el paseo de los Pontones, el automóvil en el que iba el director del servicio de circulación, atropelló a un individuo llamado Evaristo García, produciéndole varias heridas de carácter grave.

El director ordenó al chófer que siguiera la marcha hasta terminar el servicio, y al acabarlo, se presentó el conductor del carro al juzgado de guardia, para responder del atropello.

## El cadáver de un niño recién nacido

### PRESENTA SEÑALES DE VIOLENCIA

Un obrero llamado Francisco López Navarro, ha encontrado esta mañana en el hueco de un árbol, frente al cementerio de Santa María, el cadáver de un niño recién nacido.

Llevado a la Casa de Socorro, los médicos de guardia advirtieron en el cadáver señales de violencia.

Ha sido avisada la policía para que proceda a averiguar lo ocurrido.

## Invitación

El general Marzá ha visitado esta mañana al ministro del Trabajo para invitarle a los actos que han de celebrarse para solemnizar el aniversario de la fundación del Instituto Nacional de Previsión.

El señor Aunós dijo que tendría su gusto en asistir a ellos.

## Conferencia sobre cuestiones económicas

El día 12 del próximo marzo marchará a La Coruña el ministro de Hacienda, donde se propone dar una conferencia acerca de las diferentes cuestiones económicas de mayor actualidad.

## La Comisión de tratados

En el ministerio de Estado y bajo la presidencia del señor Espinosa de los Monteros, se reunió la Comisión de tratados del Consejo de Economía nacional, prosiguiendo su labor.

De lo tratado en la sesión de hoy, no se ha dado nota alguna a la Prensa.

## Consejo de ministros

### LA REFERENCIA OFICIAL. — EL PROBLEMA HULLERO

A las seis y media de la tarde quedaron reunidos los ministros en Consejo.

La reunión terminó a las diez menos diez minutos.

Momentos después de salir los ministros, que nada de interés dijeron, fué facilitada a la Prensa la referencia siguiente:

**Presidencia.** — Real decreto organizando las ventas y el consumo de combustibles sólidos, a base de que las industrias protegidas empleen el carbón nacional y aumenten considerablemente su consumo.

Este régimen subsistirá hasta que quede establecido el consorcio previsto.

La inspección para el mejor cumplimiento de este decreto, correrá a cargo de un comité ejecutivo del que formarán parte un consumidor, un productor y dos ingenieros de minas, presididos por el presidente del Consejo del combustible.

Los patronos mineros que se acogen a este decreto, tendrán que sindicarse, y vendrán obligados a servir los pedidos que se les hagan.

**Guerra.** — Continuó el examen de las recompensas propuestas por méritos de guerra.

**Hacienda.** — Fueron sancionados varios expedientes de transferencias de crédito.

Se aprobó el modelo provisional del libro de ventas y operaciones comerciales, acordándose abrir una información pública durante quince días.

## Reunión del claustro de la Universidad Central

### SE ACUERDA NOMBRAR DOCTOR «HONORIS CAUSA» AL MARQUÉS DE VALDECILLA

Esta tarde se reunió el claustro de profesores de la Universidad Central, bajo la presidencia del rector señor Rodríguez Carracido.

Se ocupó el claustro del nombramiento de doctor «honoris causa» de la Universidad Central, a don Ramón Pelayo, marqués de Valdecilla, por el reciente donativo que hizo a dicho centro de enseñanza.

El claustro comunicará su acuerdo al marqués de Valdecilla, pidiéndole



Talleres: BRUIL, NUMERO 5

Independencia, 31, pral.-Tel. 438-ZARAGOZA



Ford

Pesetas 6.980  
si Barcelona

INSTITUTO DE ESTUDIOS  
Aranda Torres y Compañía-ZARAGOZA

Diputación de Huesca

que señale fecha para la celebración del acto de la investidura.

A continuación, el claustro acordó solicitar del Gobierno la cesión del edificio de la antigua Casa de la Moneda, para instalar en él mismo la Universidad, por ser insuficiente el que en la actualidad ocupa, destinando a las obras que sean necesarias para la instalación de las enseñanzas en la Casa de la Moneda el donativo del marqués de Valdecilla.

### Sentencia confirmada

EL ASESINATO DEL CARDENAL SOLDEVILA

La Sala de lo criminal del Tribunal Supremo, ha dictado sentencia en el recurso de casación interpuesto contra la sentencia de la Audiencia de Zaragoza en la causa instruida por el asesinato del cardenal Soldevila.

Por virtud de la sentencia del Supremo declarando firme la de la Audiencia de Zaragoza, es condenado a muerte Rafael Torres Escartín y a seis años y un día de prisión, los encubridores Esteban Eleuterio Salamero Bernardo y Juliana López.

**El rey envía su pésame y un regalo a la familia de "Litri,"**

EL ESTADO DE CANERO

El mayordomo mayor de Palacio ha enviado a la familia del diestro Manuel Báez, «Litri», el pésame por la muerte del torero, en nombre del rey.

Al mismo tiempo, el mayordomo anunció a los padres de «Litri» el envío de un recuerdo que el monarca les remitía, correspondiendo a la atención del torero que le brindó el toro que le causó la muerte en la plaza de Málaga, presente que él no pudo entregarle personalmente, por el percance.

El caballista don Antonio Cañero, continúa mejorando de la enfermedad que padece.

### El general Franco al Ferrol

El próximo domingo se trasladará al Ferrol el general don Francisco Franco Bahamonde.

**Es agredido un hijo del señor Matesanz**

EL AGRESOR, DETENIDO

Del pueblo de Villaverde comunican que días atrás fué agredido el hijo mayor del presidente de la Asociación de Agricultores, señor Matesanz, por un antiguo criado de la casa que había sido despedido por su mala conducta.

El agresor, para llevar a cabo sus propósitos, esperó al hijo del señor Matesanz, cuando éste se retiraba a su domicilio, causándole algunas heridas con un palo.

La Guardia civil detuvo al agresor, el cual ingresó en la cárcel a disposición del juzgado.

**El cartel de toros de las ferias de Sevilla será modificado**

BELMONTE DECIDE NO TOREAR

Desde Sevilla telegrafían que el cartel de las corridas de toros para las Pascuas de Resurrección y de abril, sufrirá considerables modificaciones.

Juan Belmonte ha decidido no torear en Sevilla por tener que pasar algunos meses en Marmolejo, atendiendo a prescripciones facultativas.

Un íntimo amigo de Rafael el «Gallo», le ha cableografiado para preguntarle si regresa a España para estas fechas y si, en este caso, puede contar con él la empresa.

Aún no se ha pensado en la sustitución de «Litri», y en cuanto al «Niño de la Palma», se dice que no podrá tomar parte en las corridas de Pascua por tener que ingresar en filas como soldado de cuota, en los primeros días de mayo próximo.

## DE MARRUECOS

### PARTE OFICIAL

El ministro de la Guerra ha recibido el siguiente:

«En el zoco de Telalza, cayó un aeroplano francés, por averías, resultando ileños los aviadores.

El aparato ha quedado custodiado por fuerzas de la mejala, hasta que mañana lo recojan y lo conduzcan al zoco Solt-Tean Amel.

Sin más novedad en todo el territorio.»

### VISITA DE INSPECCION

Melilla. — El coronel de las Intervenciones militares, señor Pozas, acompañado del comandante Fajardo, ha estado en la Alcazaba de Cadiz, inspeccionando aquellas oficinas de Intervención.

### BOMBARDEOS AEREOS

Melilla. — La aviación ha bombardeado intensamente grupos de rebeldes aislados sorprendidos en el antiguo camino de Annual.

### POSICION CONVOYADA

Melilla. — Una columna salió del campamento de Dar Drius, para convocar las posiciones de Issen Lasen.

Las fuerzas regresaron a su base sin ser hostilizadas.

### PREPARATIVOS PARA LA CAMPAÑA DE PRIMAVERA

Larache. — De la zona francesa llegan noticias relativas a la concentración de tropas coloniales y de la Metrópoli, que se están organizando pa-

...  
Necesitáis trabajo? Deseáis vender? Deseáis comprar? Sois tan humildes que no podéis pagar el gasto de un anuncio? Exponed vuestro caso en nuestras oficinas y podréis anunciar GRATUITAMENTE vuestra oferta o vuestra demanda en la sección de anuncios económicos de LA VOZ DE ARAGÓN.

ra la próxima campaña de la primavera.

También en Argelia se hacen preparativos para la organización de las fuerzas que han de intervenir en dicha campaña.

### LOS PRISIONEROS PODRAN RECIBIR CARTAS Y PAQUETES

Rabat. — La «Tribune Marocaine», dice que los rifeños han autorizado el envío de cartas y paquetes postales a los prisioneros europeos.

## El raid España-Argentina

### EN EL CANADÁ SE ELOGIA LA HAZAÑA DE NUESTROS AVIADORES

La República ha recibido hoy a los aviadores españoles, entregándole el comandante Franco los mensajes del rey y del Gobierno de España.

El señor Serrate entregó a Franco otro mensaje de respuesta para el monarca, elogiando al mismo tiempo la hazaña llevada a cabo por los tripulantes del «Plus Ultra».

### La Argentina agradece el regalo del «Plus Ultra»,

RUIZ DE ALDA, COMPLETAMENTE MEJORADO

Buenos Aires. — El presidente de la República Argentina, señor Alvear, ha cableografiado al rey y al ministro de Estado de España, mostrándoles el agradocimiento de aquel país hacia el Gobierno español por la atención que ha tenido con aquella república, regalándole el hidroavión «Plus Ultra», en que se realizó la famosa aventura trasatlántica, lo que demuestra el amor de la madre Patria hacia sus hijos de América y servirá para estrechar aún más los lazos de simpatía entre ambos países.

El capitán Ruiz de Alda se halla completamente restablecido de la enfermedad que le aquejaba estos días.

### Aviadores argentinos se proponen venir a España en el «Plus Ultra»,

«LA RAZON», LANZO LA IDEA

Buenos Aires. — «La Razón», el importante diario argentino, ha lanzado la idea de un nuevo «raid» Buenos Aires-España, para agradecer el homenaje de la madre Patria a la República Argentina, donándola el hidroavión, cuyo nombre quedará grabado con letras de oro en la historia de la aviación.

La idea ha sido recogida con gran entusiasmo y, para llevar a cabo la empresa, se han ofrecido el mayor Zanni, el alférez Nolson Pajé y el mecánico Beltrance, los tres «ases» de la aviación argentina.

Prueba del entusiasmo con que ha sido acogida la iniciativa de «La Razón», son los comentarios que se hacen sobre esta proyectada hazaña, discutiéndose con mucho calor y cruzándose apuestas sobre si llegarán a efectuar o no la empresa.

La mayoría se inclina a creer que el Gobierno prestará calor a la idea, apoyando la nueva aventura.

### Obsequio de los compañeros de promoción al comandante Franco

Oviedo. — Entre los compañeros de promoción del comandante aviador don Ramón Franco, ha surgido la idea de regalar al jefe de la expedición del «Plus Ultra» una placa de plata conmemorativa del «raid».

### A COBRAR

### CLASES PASIVAS

Los haberes de las clases pasivas correspondientes al presente mes, serán satisfechos por la Depositaria pagaduría de esta Delegación de Hacienda, de once a doce, estando las nóminas a disposición de los habilitados, para su firma, de diez al once, los días del próximo mes de marzo que continuación se expresan:

Día 1.—Montepío militar.

Día 2.—Montepío civil, jubilados, pensionarios y mesadas.

Día 3.—Retirados letras A a L.

Día 4.—Retirados, letras M a Z.

Día 6.—Todas las nóminas Huesca.

Día 8.—Retenciones.

## NUESTRA ORGANIZACIÓN DE VENTA COMPRENDE SOLAMENTE TRES MAQUINAS: PERO SON LAS MEJORES

PARA IMPRIMIR DIRECCIONES  
EN SOBRES, RECIBOS, NÓMINAS  
ETC. ETC.

**ADREMA**

PARA CALCULOS, POR  
COMPLICADOS QUE SEAN

**TRIUMPHATOR**

PARA HACER CIRCULARES  
Y TODA CLASE DE IMPRESOS

**DAPAG**

CATALOGOS Y DEMOSTRACIONES GRATIS

**PAPELERIA AMERICANA**

CASA CENTRAL

MADRID

ESPOZ Y MINA, 14

SUCURSAL

BARCELONA

R. CATALUÑA, 72

**PAPELERIA MARTINEZ, COSO, 65.- ZARAGOZA**

# Las provincias españolas

## BARCELONA

(De nuestro corresponsal señor Beno)

### PRECIOS Y COTIZACIONES

Lonja.—Durante el día de hoy se han hecho los precios siguientes:

Trigo candeal, de Castilla, a 40 pesetas; trigo candeal, de la Mancha, a 51; harina extrafina, superior, a 67,50; harina corriente, a 66,50; salvado, a 4,75; arroz benidoch, a 67; algarrobas de Vinaroz, a 28,50; algarrobas rojas, a 26,75; de Tarragona, a 28; alpiste de Sevilla, a 82; cebada, a 42; avena de Extremadura, a 43; avena de la Argentina, a 38; mijo extranjero, a 47; mijo de la comarca, a 49; lentejas, a 76; muelas, a 44; frijoles de Castilla, a 136; garbanzos blancos de Andalucía, a 90.

Bolsín.—A la hora del cierre han quedado las cotizaciones siguientes:

Nortes, a 93,40; papel; Alicantes, a 88,45; papel; Orenses, a 25,90; papel; francos, a 26,25; libras, a 34,53; dólares, a 7,10; aliras, a 28,60; francos suizos, a 136,75; francos belgas, a 32,35 y; Buenos Aires, a 2,89 pesetas.

### PETICIONES AL MINISTRO DE HACIENDA

La Liga de campesinos de Cataluña ha dirigido al ministro de Hacienda una razoñada exposición haciéndole las peticiones siguientes:

Valoración de los terrenos de cultivo de la nación para que la renta que por ellos se pague no exceda del cuarto por ciento, que se abonen las mejoras que los arrendatarios hayan introducido en las fincas, en la parte que proporcionalmente les corresponda; que se conceda a los cultivadores de la tierra el derecho de tanteo sobre las fincas que cultivan, si éstas saliesen a la venta, y otras varias de menor interés pero de gran utilidad para los arrendatarios y cultivadores.

### EL TERCER CARRIL FRANCES

Infuyentes personalidades de Barcelona, San Sebastián y Madrid, gestionan la construcción del tercer carril en la línea de la frontera francesa a Barcelona y San Sebastián.

Acerca de este asunto, importantes entidades de las capitales mencionadas redoblan sus esfuerzos para lograr sus propósitos.

### LA OPERA

En el teatro Liceo se ha estrenado esta noche la ópera de Mascagni «Al pícolo Morat», con gran éxito.

Hipólito Lázaro ha obtenido un triunfo resonante.

El teatro, que está totalmente lleno, presenta un aspecto brillantísimo.

### DE FUTBOL

Mañana marcha a Valencia el equipo del Español para jugar con el valenciano el cuarto de final.

Hay gran expectación por conocer el desarrollo y resultado de este partido.

El equipo del Español va formado por Zamora; Canals; Portas; Trabal, Zabala, Olariaga; Ventolrá, Mauri, Padrón, Yurrita.

### CONFERENCIA SUSPENDIDA

Por orden gubernativa ha sido suspendida la conferencia literaria que el propagandista Zuano iba a dar esta noche en la casa de los italianos.

### SESION EXTRAORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO. — EL COMITE DE LA EXPOSICION. — OTROS ASUNTOS

Esta noche ha celebrado sesión extraordinaria el Ayuntamiento.

En ella se ha tratado de la Exposición de Industrias Eléctricas, acordándose en este importante asunto de acuerdo con las instrucciones traídas por el alcalde de Madrid.

Se designaron a los señores Foronda, Alfonso Sala, Milá y Camps, conde de Figols y marqués de Moriones, para que, en unión de otras personalidades y bajo la presidencia del alcalde, formen el comité de la Exposición.

Convió el Ayuntamiento, en líneas generales, el plan de este gran certamen, que se inauguraría el año 1928.

Acordó también el pleno pedir al Gobierno el indulto de los que sufren condena por los sucesos desarrollados en Cataluña el año 1909, llamados de la semana trágica, y designar con el nombre de don Antonio Maura a la calle Ancha de esta capital.

### RUEDA DE PRESOS. — QUEDAN EN LIBERTAD TRES DETENIDOS

En la cárcel hubo hoy rueda de presos y algunos careos con los presuntos autores de la muerte de un somatenista, ocurrida el 17 de enero en la Riera de Horta.

Terminadas estas diligencias, el juez dejó sin efecto la detención de Rafael y Manuel Herrero y la de Juan Llacer, que habían sido detenidos por los mozos de escuadra suponiéndoles autores del mencionado crimen.

### LA PRIMERA CAUSA POR «CHANTAGE»

En el Juzgado de guardia ha entrado hoy la primera causa por el delito de «chantage».

La presenta el abogado don Pedro Amat, contra un procurador al que acusa de amenazarle constantemente con descubrirle secretos si no le entrega diez mil pesetas en concepto de unos honorarios que supone tiene devengados.

### FALLECIMIENTO

En Mallorca ha fallecido el gran pintor mallorquín Juan Alcoba.

Su muerte ha causado en Barcelona, donde era muy conocido, general y profundo sentimiento.

Se han enviado centenares de telegramas a la familia del finado y la Prensa dedica muy sentidos artículos y publica la biografía del gran artista.

### Notas diversas

#### FUNERALES POR LITRI

Huelva.—En la iglesia de San Pedro se ha verificado hoy funerales por el diestro Manuel Báez.

Presidió el duelo Miguel Báez, padre del torero, quien recibió a la salida del templo el testimonio de pesame de todo el pueblo de Huelva.

#### LOS CAÍDES MOROS ASISTEN A UNA FIESTA CORTIJERA

Sevilla.—Los caídes moros Abd el Kader, Amarusen y demás notables que les acompañan en su excursión por Andalucía, han visitado hoy el aeródromo de Tablada, donde fueron recibidos por los jefes y oficiales de la Escuela de Aviación.

Los moros, a bordo de varios aparatos del aeródromo volaron sobre la población.

Por la tarde los caídes se trasladaron al cortijo de Cuarto para asistir a una fiesta cortijera, consistente en derribo y acorralamiento de reses bravas, de la cual salieron admirablemente impresionados.

#### HALLAZGO DE UNA TINAJA CON MONEDAS ANTIGUAS

Málaga.—En las inmediaciones del Pantano del Agujero, un labriegó encontró una tinaja llena de monedas antiguas.

Se dice que las cincuenta monedas árabes halladas por el labriegó, datan de la época del califato de Córdoba.

### INJUSTIFICADA AGRESIÓN

Lugo.—La noche pasada, cuando se celebraba una fiesta en la parroquia de Casteo, un sujeto de malos antecedentes llamado José Somoza Rodríguez penetró en el domicilio de un primo suyo, llegando hasta la cocina, donde se hallaba reunida toda la familia.

José, sin que mediara palabra alguna, hizo varios disparos de pistola contra sus parientes, causando heridas a Antonia Somoza y a sus hijos José y Manuel.

El agresor, consumado el hecho, se dirigió a la fuga, sin que pudiera ser detenido.

La familia del agresor goza de gran estima en la parroquia.

misión de su cargo de secretario del comité de dicho partido el señor Bornaf.

## DE SOCIEDAD

### VIAJES

Hemos tenido el gusto de saludar en esta a don Avelino Casalé, corresponsal de LA VOZ DE ARAGÓN en Villanueva de Gállego.

—Procedente de Barcelona se encuentra en Zaragoza don Alfredo Boch.

—Después de pasar breve temporada en la corte regresaron a Zaragoza doña Pilar Catalán, viuda de Moyá y su hija Teresa, señora de González Sacristán.

—Se encuentra en Zaragoza la señorita Consuelo Sancho-Angulo.

—A Estella ha marchado el ingeniero don Javier Zorrilla.

—Ha llegado de Barcelona doña Luisa Riera.

—Para San Sebastián saldrá hoy la señorita Purificación Medina.

—Ha regresado de Pau el barón de Ballesteros.

—Salio para Barcelona don José Sanchez Ruiz, acompañado de su esposa e hija Pilar.

—Para la Corte don Tomás Castellano.

### ENFERMOS

Guarda cama, aunque por fortuna su dolencia no es de cuidado, la señora doña Rosario Sánchez de Mollat, por cuyo restablecimiento hacemos votos.

### Conmemorando un aniversario

Como ya anunciamos, para festejar el decimotercer aniversario de la creación de los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia (Policía gubernativa), hoy se reunirán en el Hotel de Europa, a mediodía, los funcionarios que prestan sus servicios en nuestra ciudad.

### Muerte repentina

### Es hallado en su vivienda, el cadáver de un anciano

En la calle de la Noria, número 14, piso bajo, fué hallado muerto Bienvenido Villanueva Artal, de 70 años. El Juzgado de instrucción del Pilar procedió al levantamiento del cadáver, que fué trasladado al depósito judicial.

El difunto habitaba solo la vivienda indicada, obedeciendo su muerte a causas naturales.

### Un descarrilamiento en la estación del Mediodía

Al entrar en agujas el tren número 1425 en la Estación del Sepulcro, descarriló su máquina y el primer juego de ruedas del tender, en el cambio número 29.

Quedaron interceptadas las vías primera, tercera, cuarta y quinta, no ocurriendo desgracias personales.

La circulación ferroviaria se hizo por la vía segundaria.

### NOVEDAD LA ZURCIDORA MECÁNICA!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección, ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

### No debe fal-

tar en

ninguna

familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.

La Zurcidora Mecánica

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remite libre de gasto previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay Catálogo.

**PATENT MAGIC WEAVER**  
Aribau, 226.—Barcelona

Diputación de Huesca

### HACE MEDIO SIGLO SE ABRIÓ AL PÚBLICO LA

## Farmacia ARMISÉN

que fiel a su lema

El mejor surtido--El mejor servicio--El precio más económico

ha conquistado su envidiable reputación

Renovada su instalación, e inaugurada una bien selecta sección de

### PERFUMERIA Y ARTICULOS DE HIGIENE

seguirá siendo vuestra farmacia favorita

PLAZA DEL PUEBLO, 5 y 6

Teléfono 394

## CAJA DE PREVISIÓN OFICIAL

APROBADA POR REAL DECRETO

### LIBRETAS DE AHORRO CON INTERES

A la vista, 3 y 1/2 por 100; a un año, 4 por 100.

CUENTAS CORRIENTES: al 3 por 100 a la vista,

OFCINAS: PALACIO DE LA DIPUTACIÓN

Imposiciones y reintegros, todos los días, de 10 a 1 y de 4 a 6.—Días festivos: de 10 a 12.

Como entidad benéfica bajo el Patronato del Estado, ofrece la máxima seguridad para los imponentes.

Más allá de España

## El Papa habla de deportes

La revista de Venecia «Las Nuevas Horas», acaba de publicar una interesantísima conversación de uno de sus redactores, el «onoré vole» Pinetti, con el Papa.

Casi toda la intervención está dedicada a investigar la vida privada del Jefe de la Cristiandad; sus ocupaciones, sus aficiones, sus entretenimientos.

Son muy conocidos algunos de los detalles que el señor Pinetti da sobre el régimen de vida y trabajo del Pontífice, que se levanta a las seis de la mañana, dice misa, desayuna y despacha asuntos oficiales durante las primeras horas del día; luego concede audiencias y por la tarde sigue resolviendo asuntos de la Iglesia, aparte de pasar algún rato después de la comida y de charlar otro rato con sus familiares antes de retirarse a descansar.

Los que ya no son tan conocidos son los pormenores que se refieren a las aficiones deportivas de Pío IX.

«Yo—le dice al periodista el Papa—he tenido siempre extraordinaria afición a los ejercicios físicos: carrera, natación, alpinismo.

El Papa hace una pausa y sonriendo agraga:

«De muchacho, estando un verano con mi familia en un pueblecito de Calabria, tomé parte en un concurso deportivo, una especie de pequeña olimpiada, y gané un primer premio en ejercicios de salto y un segundo premio en la natación...

—Su Santidad tenía reputación de aficionado al alpinismo...—insinúa el periodista.

—Sí. En efecto. Me gustan mucho el campo y las montañas. Son mi gran cariño. Por mi gusto apenas habría entrado en una gran ciudad... Recorrer los Alpes y el Apenino; perderme entre los montes; no dejar sin visitar ninguna gruta; no dejar de beber de beber el agua de ninguna fuente silvestre. Esas son mis aficiones.

—Su Santidad—dice el periodista—al decirme esto se expresaba con extraordinaria animación.

—Santísimo Padre—le dijo Pinetti—; ahora habeis tenido que renunciar a todos esos placeres...

—A todos, no—repuso Pío XI—; aún pude pasear por los jardines del Vaticano. Son grandes...

—Sí, pero para un hombre acostumbrado a vagar por las crestas de las grandes cordilleras europeas, deben de resultar peores.

El Papa se sonrió otra vez y le confió al entrevistador:

—He ideado un procedimiento para ampliar estos jardines.

—Sí?



**SAN SEBASTIAN.**—El rey, con el marqués de Estella, el alcalde y el ingeniero municipal dirigiéndose a visitar las obras del voladizo en la Concha.  
(Foto Marín)

—Sí. Los recorro varias veces. Así, me hago la ilusión de que atravieso comarcas enteras.

Pinetti le preguntó por último al Papa:

—Qué opina Su Santidad de los deportes modernos, del fútbol?

—He visto jugar muy pocas veces—contestó Pío XI—. Ese juego, como sabéis, es un juego que se ha extendido recientemente. En mi juventud no se conocía. Tengo la impresión de que es un entretenimiento sano y recomendable, cuando no se apasiona demasiado el jugador, porque entonces parece una cosa poco bella y hasta brutal.

Esto es lo que de deportes ha dicho el Papa. Y en estos instantes en que los deportes apasionan tanto a las gentes, interesaría conocer la autorizada opinión.

Vicente SÁNCHEZ-OCAÑA

### PARA LA MUJER

#### Mejillas, orejas y cuello

La más leve imperfección quita encanto a las mejillas. El cutis que las cubre exige absoluta pureza y finura de tejido y de colores. Un grano, una mancha, una palidez, una rubidez excesivas, las afean en grado sumo.

Se puede aplicar unas ventosas secas

de vez en cuando que, atrayendo la sangre, imprimen cierta coloración natural.

Las orejas contribuyen grandemente al conjunto armónico de la cara. Es muy raro encontrar orejas realmente perfectas.

Si el pabellón de la oreja está como pegado a los huesos de la cabeza, se puede hacer pasar por detrás un grueso mechón de pelo, de modo que empuje el pabellón hacia afuera, hasta corregir ese vicio, teniendo constancia. En caso de inclinación hacia afuera, se recurrirá a una asidua comprensión, especialmente por la noche, fijando el pabellón sobre la cabeza con vendas e cintas.

El aseo es indispensable para evitar la formación del cerumen que se agrega a la membrana del conducto auditivo. Limpiese la oreja con un pequeño instrumento de marfil y un trapito de hilo muy fino mojado con un poco de agua boricada.

La costumbre de los pendientes impuso el agujerear el lóbulo de la oreja. Es una desfiguración que equivale a una mutilación. Pero ya que no podemos renunciar a la costumbre, bueno será que toda mujer amante del buen gusto lleve pendientes lo más di- minutos posible.

Cuidad de no apretar mucho el cuello, pues siendo conducto de los vasos sanguíneos que van del corazón a la cabeza, una compresión violenta ha de provocar la acumulación de sangre venosa al rostro y

colorearlo con exceso, además de ocasionar arrugas, es decir, marchitándolo. Se puede tonificarlo con lociones de té verde muy recargado. Contra las afecciones a causa del frío, empleese la pomada de álamo envolviendo el cuello con boato.

Llevad siempre desembarazada la nuca, pues la circulación es en ella sumamente delicada y pueden determinarse traumáticos peligrosos.

Carmen de PARÍS

### Junta regional de Enseñanza industrial

En el salón de profesores de la Escuela Industrial de nuestra ciudad reunióse ayer la Junta Regional de Enseñanza Industrial bajo la presidencia del delegado regional señor Allué Salvador y con asistencia de los señores Sancho Arroyo, Manchón, Frisón, García Mercadal, Latorre, González Berganza, Ocaña, Serrano (don Isidoro) y Serrano (don Gregorio).

Por ausencia del ingeniero señor La Presilla, actuó de secretario el señor García Mercadal.

La Junta quedó enterada de haber sido nombrados vocales de la misma el señor Ocaña inspector regional del trabajo y el señor Giménez de Azcarate comandante de ingenieros, en sustitución de los señores Vigil y Durán respectivamente.

Con planos a la vista estudiaron los reunidos un proyecto para la mejor instalación de las enseñanzas en el curso próximo, concediéndose un voto de confianza a los señores Allué Salvador y González Berganza para que gestionen del mejor modo posible la realización de dicho proyecto, previas las consultas que juzguen pertinentes.

Acordóse a continuación solicitar del ministerio del Trabajo la concesión de la franquicia postal, así como alguna consignación para material de la Junta.

Es propósito de esta Junta reunirse en sesión ordinaria una vez al mes, a no ser que los asuntos que le competen exijan mayor número de sesiones.

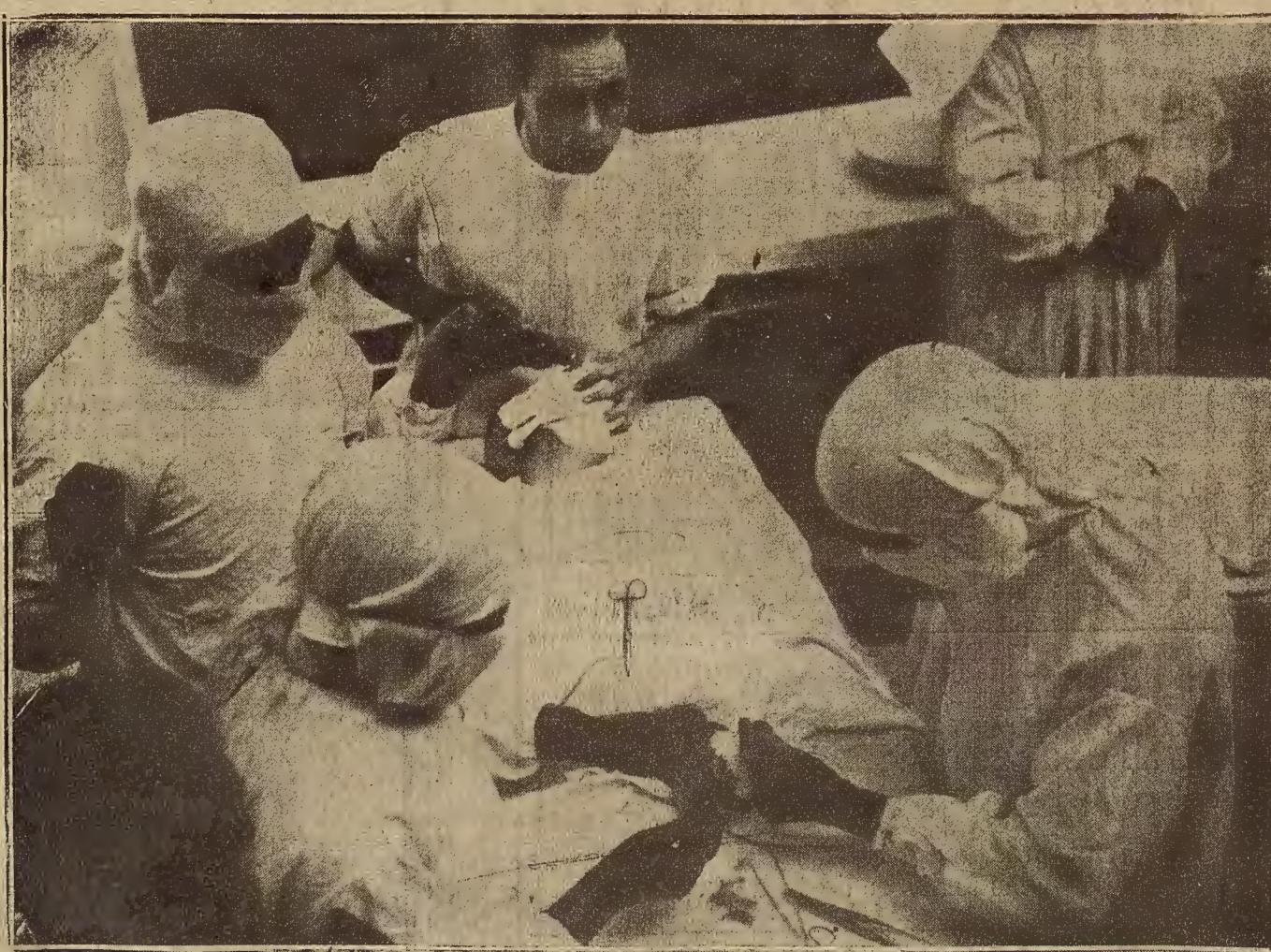
En cuanto se conozcan las instrucciones del Ministerio para la implantación de nuevas escuelas elementales de Trabajo la Junta regional iniciará la actuación oportuna a fin de extender todo lo posible por la región aragonesa el beneficio de la enseñanza en favor de los obreros.

### Asociación Aragonesa de Ciencias Médico-Quirúrgicas

En el local del Colegio de Médicos celebrará sesión a las diez de la noche de hoy, sábado 27, la Asociación Aragonesa de Ciencias Médico-Quirúrgicas (Sociedad de especialidades médicas) con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y discusión de comunicaciones.  
«Neuro-artrítismo en otorino-laringología» por el doctor Lorente Laventana.

«Tratamiento protésico-dental de las fracturas del maxilar inferior», por los doctores Iñigo y Bayl. Imprenta de Huesca.



**MADRID.**—El doctor Cardenal, ante sus alumnos y diferentes personalidades médicas de España y del extranjero, practica por primera vez en nuestro país operaciones de injertos de glándulas de mono, según el método del Dr. Voronoff.

(Foto Vidal.)

AL PASAR

## MESIANISMO

La prensa de hace unos días daba a conocer una noticia verdaderamente sensacional y sorprendente: La proclamación de un nuevo mesías.

La doctora Besant ha sido el vigía que ha dado el alerta ante el descubrimiento del joven teósofo indio Krishnamurti, que, según ella, es el discípulo elegido por Cristo para revelar al mundo el mensaje de la alegría que nace de la salud, de la pureza, de la confianza y del sacrificio.

¿No os habéis enterado de esta nueva halagüeña?

¿Es que no habéis leído los periódicos de estos días?

¡Alegraos y echad las campanas al vuelo, que es fiesta grandiosa!

Tenemos en la tierra a nada menos que al discípulo elegido por Cristo!

Ahora acabarán las miserias humanas y todos seremos felices, pues... los malos se convertirán en buenos.

Alabrias, que los ideales de paz y amor humanos, por los que tantos hombres luchan y sufren, van a ser una realidad!

Y vosotros, seréis ignorantes y desgraciados a quienes la sociedad os dejó al margen de la vida, ¿para qué decíais que vuestro sino era nada más trabajar mucho, pasar hambre y sufrir?

\*\*\*

¿Quién es el indio Krishnamurti, para que la doctora Besant lo haya erigido en profeta?

Un teósofo español que hace su apología, dice:

«Su evangelio es alegría, alegría sana, pura, noble y elevada.

Ama la felicidad, cree en la felicidad, asegura que los hombres nacieron para la felicidad.

«Sed alegres», decía cuando aún niño escribió su famosa obra «A los pies del maestro»: «Aprended a ser felices», repetían sus labios en la última conferencia que pronunció.

Muchos comentarios se han hecho sobre este caso, y los más han sido en un sentido humorístico. En estos tiempos y a estas alturas, una cuestión como ésta, en vez de sembrar inquietudes y enseñanzas, sirve de regocijo.

Yo, por mi parte, no puedo estar conforme con los ideales del llamado profeta. El mesianismo está harto demostrado que es una teoría absurda. La regeneración de la humanidad ha de ser obra de todos sus componentes, y no de un mesías.

Asegura que los hombres nacieron para la felicidad.

Conformes con que hemos nacido para ser felices, y que este es el objeto incesante de todos los movimientos humanos. Pero también es cierto de que la felicidad verdadera depende de que todos lo seamos.

«Sed alegres» y «Aprended a ser felices», dice.

Como si la alegría no fuera una cosa condicionada, algo que va unido a la satisfacción de las necesidades físicas y espirituales del hombre. Un individuo que no haya comido en varios días, ¿puede estar alegre? Por otra parte, si todos comenzá-



ENRICLA.—Los protectores del Hospital recaudando fondos para el sostenimiento del mismo.

(Foto: Roder)

ramos a reír, con esto conseguiríamos muy poco.

La felicidad es algo muy relativo. Un ser muy desgraciado, en determinadas circunstancias, puede sentir una gran alegría y felicidad. Lo que demuestra que la felicidad no se aprende, sino que se siente.

Las ideas del nuevo mesías se apartan de la realidad, y por eso no pueden tener una base sólida.

Para que llegue ese ansiado día en que reine entre los hombres la paz y el amor, hay una labor a realizar callada, exenta de estridencias, pero más serena y profunda: Una labor de cultura.

Pero esta labor es muy ingrata y penosa; cuesta muchos dolores y sacrificios; y los que la realizan son los inadaptados; hombres de una contextura moral y espiritual que no crean tengan ni el joven Krishnamurti, ni en general, los teósofos, que suelen ser burguesitos acostumbrados a una vida tranquila y rodeada de comodidades.

Andrés RUIZ CASTILLO  
Calatayud, febrero de 1926.

### UNA SOLICITUD

### La crisis en el mercado de salvados y granos de pienso

Ayer marchó a Madrid una comisión formada por representantes de la Cámara de Comercio, Cámara Agrícola, Asociación de Labradores, Sindicato Central y Lonja de contratación.

Son los comisionados portadores de una interesantísima solicitud dirigida al Gobierno en relación con la crisis que se advierte en el mercado de salvados y granos de pienso.

«Ante las persistentes bajas de los salvados y granos de piensos en el mercado nacional, dieron motivo para hacer un detenido estudio estas sociedades de las causas que lo motivaban, coincidiendo unánimemente que, entre otras, la principal era las excesivas importaciones de salvados exóticos, al amparo de un arancel protector (4 pesetas oro los 100 kilogramos) que en la actualidad no constituye ninguna protección por resultar excesivamente bajo dadas las depresiones en los precios que en los mercados mundiales se han efectuado.

Las consecuencias son funestas en extremo, para los intereses de la agricultura e industria nacionales.

La agricultura cerealista sufre en los momentos actuales una desvalorización, motivada por la disminución de la ganadería indígena, la abundancia de pastos debida al régimen de lluvias y temperatura benigna del invierno que atravesamos y por la perspectiva de un gran año agrícola por su producción; si a esto añadimos la enorme depresión que produce en los precios la concurrencia extranjera, no tardará un mes sin

que los precios sean de ruina para la producción agrícola.

Bajo el aspecto industrial no deja de ser menos grave, creando una situación difícil a la fabricación de harinas. Limitados los precios de éstas con las tasas, la enorme baja de los salvados hace que los márgenes diferenciales entre el trigo y la harina suban notablemente, tanto que en la actualidad los costos de ésta oscilan entre cuatro y cinco pesetas más en saco que antes de la baja de los salvados; además vemos una desigualdad que, a nuestro juicio, no es justa, ya que al importar la fabricación nacional trigos extranjeros paga 14 pesetas oro los 100 kilogramos, resultando que de un 25 por 100 de esta materia que se convierte en salvados en su transformación, paga las 14 pesetas expresadas la fabricación nacional y la extranjera al importar los salvados solamente devenga 4 pesetas oro en los 100 kilogramos.

Para que V. E. pueda apreciar la importancia de la baja de los salvados en el mercado regional, la cotización media de estos residuos era a primero de octubre próximo pasado de 45 pesetas los 100 kilos y en la actualidad es de 26 pesetas, sin que hasta la fecha pueda decirse que hemos llegado al límite de la baratura, ya que el enorme retramiento del mercado consumidor persiste.

Hemos de llamar también la atención de V. E. acerca de la extraña coincidencia de que precisamente en las regiones más consumidoras de los salvados extranjeros es donde han ocurrido verdaderas epidemias en el ganado porcino.

A tenor de lo expuesto, estas entidades suplican a V. E. se modifique la partida del arancel correspondiente a los salvados que procedencias de fábricas convenidas paguen cuatro pesetas oro los 100 kilos, en el sentido de que se eleve a lo que paga el trigo o sea 14 pesetas oro los 100 kilos, suplicando también que el Consejo de Economía Nacional estudie la forma de elevar algo los derechos estatales del maíz, por ser uno de los granos que mayor competencia hacen a los in-

duría de haberes serán ingresados en la caja del 5.º regimiento de Intendencia y en las horas que no le sean necesarias.

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Principal.—Infante.

Parada.—Aragón y 9.º Ligero.

Jefe de día.—Coronel de Pontoneros don Segundo López Ortiz.

Imaginaria.—Coronel de Castillejos don Joaquín Cañero Síchar, conde de Gabarda.

Hospital y provisores.—Segundo capitán de Lanceros.

Polvórn de Torrero.—Aragón.

SERVICIO CAMPO SAN GREGORIO

Mañana, a las 8,30 horas.—Médico y capellán de Alumbrado.

Tarde, a las 14.—Médico y capellán de Gerona.

### VIGILANCIA

Zona interior.—Primer sector, Infante;

segundo, Gerona; tercero, Aragón.

Zona exterior.—Primer sector, Lanceros del Rey; segundo, Castillejos.

Extraordinaria.—Aragón.

### TELEFONOS DE "LA VOZ"

Redacción . . . . . 27

Administración . . . . . 857

### GALERIA DE CHICAS GUAPAS

### GALERIA DE CHICAS GUAPAS



### NOTAS MILITARES

#### COBRO DE HABERES

A partir de hoy y horas de las diez a las trece y de las diecisiete a las dieciocho, todos los días laborables, queda abierto el pago de los haberes del presente mes al personal que cobra sus devengos por la pagaduría militar.

Los cuerpos de la guarnición que tengan que cobrar descuentos por pagas anticipadas u otros conceptos del personal afecto a la pagaduría o habilitación de clases podrán pasar a hacerlas efectivas del 15 al 20 de cada mes a la pagaduría o domicilio del habilitado.

Los fondos que tenga sobrantes la paga-



ESTADO DE ESTADOS ALTOARAGONESES  
Manuel Uriel Serrano

# Noticias del Extranjero

## LOS PRESUPUESTOS FRANCESSES EN LAS CÁMARAS

París. — En la Cámara de los diputados ha comenzado la discusión de las doce avas partes del presupuesto nacional, correspondientes al mes de marzo.

Ha sido rechazada por mayoría de votos una enmienda de un diputado comunista que solicitaba la reducción de diez millones de pesetas en los gastos de Siria y Marruecos.

## EL INFANTE D. JAIME, A LONDRES?

Londres. — Se dice que el infante español don Jaime llegará a Londres en los primeros días del marzo.

La noticia no ha sido oficialmente confirmada.

## HA SIDO RECHAZADO EL RECURSO DE LEÓN DAUDET

París. — El Tribunal de Casación ha rechazado el recurso interpuesto por León Daudet.

Ante esta resolución del Tribunal, León Daudet tendrá que sufrir cinco meses y un día de prisión a que fué condenado por injurias al conductor del taxímetro, a quien acusó ante las autoridades como complicado en la muerte de su hijo.

## SE DICE QUE LOS PELIGROS DE CRISIS EN FRANCIA, SERAN CONJURADOS

París. — Por lo que se deduce de los comentarios que se hacen en los círculos políticos, el debate financiero terminará hoy.

Parece ser que el proyecto será aprobado, evitándose de esta forma la crisis, que de otro modo, plantearía Briand.

## LA CONFERENCIA FRANCO-SOVIÉTICA

París. — Se ha celebrado hoy la sesión inaugural de la Conferencia franco-soviética.

El primer ministro francés, después de saludar a los representantes rusos, les dijo que las negociaciones que hoy comienzan, no sólo se referirán a cuestiones económicas, sino a cuantas puedan interesar al porvenir de ambos países.

Agregó Briand ante los delegados soviéticos, que el Gobierno francés está dispuesto a hacer firme el derecho de mantener sus relaciones de amistad con Rusia.

## EL ULTIMO VIAJE AEREO DE PAUL COBOS

París. — Anoche realizó su último y sexto viaje aéreo de ida y vuelta a Londres, el aviador Paul Cobos.

Cobos hizo el recorrido de ida y vuelta en seis horas, comprendida en este tiempo la escala obligada de aprovisionamiento, que dura cuarenta minutos.

El viaje fué realizado sin novedad, transportando más de 40 pasajeros y unas 10 toneladas de carga.

Durante el viaje, Cobos observó los excelentes servicios prestados por el aparato radiotelefónico que llevaba a bordo y los focos luminosos para señales.

El aparato partió de Bourget, a las 18,15, aterrizando en Croydon a las 20,15, llegando al punto de partida a las 24,25.

## LAS SESIONES PREPARATORIAS DE LA S. DE N. DESPIERTAN EXPECTACIÓN

Ginebra. — No se habla de otra cosa más que de lo que ocurrirá en la sesión privada del 7 de marzo.

El Brasil se obstina en la conveniencia de pedir energicamente la concesión de un puesto permanente en el Consejo de la S. de N.

## GRAVE ACCIDENTE DE AVIACIÓN

Maguncia. — Al consecuencia de un

accidente aéreo, han resultado muertos dos aviadores militares.

Cuatro aparatos realizaban ejercicios aéreos y uno de ellos tripulado por el sargento Fournier y el mecánico George, que volaba a 11.000 metros de altura, se estrelló contra el suelo, por haber perdido la estabilidad en el aire, a consecuencia de la rotura de una de las más importantes piezas.

Los aviadores fueron extraídos de entre los escombros del aparato horriblemente mutilados.

LUTHER Y STRESSEMAN, A GINEBRA

Berlín. — Es seguro que Luther y Stressemann abandonarán un día de estos Berlín, para trasladarse a Ginebra, donde tendrán lugar las reuniones confidenciales el día 7 de marzo.

Según la Prensa, estas reuniones se relacionarán con el arreglo de la cuestión relativa a la ampliación de puestos en el Consejo permanente, y la admisión de Alemania en el mismo.

Parece ser que el acuerdo será favorable a que España tenga un puesto permanente desde la reunión de marzo, y Polonia uno provisional a partir de la de septiembre.

Alemania es la nación que más apoyo presta a esta idea.

Tafrau se han puesto en contacto con los cabileños de Buchtal.

La artillería de las posiciones avanzadas bombardeó concentraciones enemigas.

## El general Burguete llegará el domingo a Huesca

(Por telégrafo)

Se ha recibido esta noche la noticia de que el próximo domingo llegará a Huesca el director general de la Guardia civil.

El viaje del general Burguete tiene por objeto revisar las fuerzas de la benemérita destacadas en esta provincia.

Ya se han circulado las órdenes propias del caso.

A recibir al general saldrán las autoridades locales y provinciales.—ANOTO.

## Los discípulos de Caco en acción

### UN ROBO FRUSTRADO

En las primeras horas de la mañana de ayer observó el vigilante del Coso, Eusebio Miranda, que en el establecimiento de gérneros de punto propiedad de don José Villanueva, sito en la casa número 107, se veía luz y se oían ruidos sospechosos.

Pronto se percató de que se trataba de unos audaces ladrones, y tocó el pitón de alarma para demandar auxilio y lograr capturálos.

Sorprendidos los ladrones cuando apenas habían comenzado su faena, y no pudiendo escapar por la puerta de la calle, por estar guardada por el vigilante, subieron por la escalera de la casa a los pisos superiores.

En el último piso se encontraron con el matrimonio Sebastián Balsa y Micaela Ruiz que lo habitaban.

Estos habían salido alarmados, creyendo se trataba de un incendio, y así lo preguntaron a los cacos.

Estos contestaron afirmativamente, y añadieron que buscaban el lugar del siniestro, y así se adentraron en la habitación de aquellos logrando, después de varias tentativas, salir al tejado por una ventana, dándose por allí a la fuga.

Los guardias de seguridad, que acudieron con toda diligencia al oír las demandas de auxilio, dieron una batida por los tejados persiguiendo a los cacos.

Pero éstos se habían adelantado, logrando por el momento burlar la persecución.

En la inspección ocular practicada posteriormente por los agentes de la autoridad, se comprobó que los ladrones habían penetrado en la tienda abriendo en la pared recayente al patio un gran boquete.

Por aquél entraron en la tienda y al ser sorprendidos dejaron abandonados un cortafriés, un formón, un barbiquí y otros varios objetos, incluso la merienda con que pensaban reponer sus fuerzas después de tantos aventurados trabajos.

La policía hace activas indagaciones para lograr la captura de los malhechores.

## NOTICIAS

Ha sido nombrado presidente del Círculo Instructivo Republicano de Letux, don Jesús Borao Artigas.

**Dr. Alonso Lej** Gerganta-Nariz-Oido  
Alfonso I, 21, pral.  
(Entrada por Torrejón, 44) Teléfono 18-11

Don Julián Sánchez Salvo, secretario de Orés, que se presenta al concurso de secretarías vacantes, solicita una de estas tres plazas: Pastriz, Villafranca de Ebro o Castejón de Valdejasa.

**GIL** Aparatos de RÁDIO  
D. Jaime I, núm. 2

## FLORES

Las encontrarán como en ningún sitio visitando los KIOSCOS situados en el Paseo de la Independencia propiedades de SANTIAGO LAHOZ.

Toda persona que los jueves de cada semana haga de gasto por valor de cinco pesetas, se le obsequiará con un regalo consistente en UNA BONITA PLANTA. Diputación de Zaragoza.

## BANCO DE ARAGÓN ZARAGOZA

Capital: 10.000.000 de ptas. Reservas: 4.100.000 ptas.

(totalmente desembolsado)

### SUCURSALES:

Alcañiz, Barbastro, Calatayud, Cariñena, Casp, Daroca, Ejea de los Caballeros, Huesca, Jaca, Monzón, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel y Tortosa.

### BANCA - BOLSA - CAMBIO

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler.

### CAJA DE AHORROS

Saldo en 30 de enero de 1926, pesetas 28.667.192,69  
en 22.078 libretas en circulación.

## N'EL CENTRO FERROVIARIO

## Una conferencia de don José Valenzuela

Con la numerosa concurrencia de costumbre ayer, en el Centro Ferroviario, su ansiada conferencia, don José Valenzuela, presidente de la Asociación de la Prensa de aragón.

Disertó sobre el tema «Algunas grandes bras del arte mundial».

Hizo la presentación del conferenciante, presidente del Centro, señor Viescas.

Comenzó su conferencia el señor Valenzuela, estudiando a Grecia, cuna del Arte. Usó algunos ejemplos demostrativos del altísimo concepto que de éste tenían los griegos. Entre ellos el caso de Friné, que logró el perdón de sus jueces mostrando la obra summa de estética de su cuerpo desnudo.

Los griegos—añade—no veían en el desnudo excitación alguna a sus pasiones carnales, sino la más pura expresión artística.

Son proyectadas las esculturas de «Capitólio Fedele», atribuida a Mirón; el «Apolo» de Fidias y la «Venus de Milo», atribuida a Praxíteles, habiendo quien cree que esta escultura tuvo por modelo a la antedicha artesana Friné, que fué amante de este scultor.

En todas ellas—dice el conferenciante—puede contemplarse la serenidad que fué la característica del arte griego. La expresión está repartida en todo el cuerpo, sin que el rostro signifique más para el artista que el complemento de la belleza del resto de la estatua.

Pasa después a estudiar el arte romano, que no creó, sino que siguiendo el camino marcado por los griegos, marcó mayor tendencia a la expresión; prueba de ello son las proyecciones de un busto de «Homero», «Clemencia Julia» y «Augusto César», en los que ya empieza a verse la expresión en el rostro.

Con la desaparición de estas grandes civilizaciones desapareció, también, el arte clásico, borrándose del mundo por completo.

A partir de esto comenzó un arte nuevo, todo expresión y vida. Para comprender este arte hace falta una profunda preparación. En él no se copia a la naturaleza, como en el arte clásico. No guardan relación ninguna los miembros de la escultura; sólo se buscó el espíritu que anima a la obra.

En los siglos XII y XIII llegó a tal punto esta tendencia que el arte tenía llamaradas de fiebre. Sobre fachadas de palacios y catedrales se colocaron figuras de animales representativas, la mayor parte de las veces, de los vicios de la Humanidad. No eran copias de animales de la naturaleza, sino monstruos horribles que hicieron protestar hasta a los mismos santos de la Iglesia.

Como algunas obras modelo de esta época y como arte menos extremado, más puro, se proyectaron «La Virgen de la Vega», de Salamanca y la estatua de «Bartolomé Coleti».

En el Renacimiento, donde culmina la grandiosa figura de Miguel Ángel, el arte vuelve a la forma clásica, ganando en expresión. «David» y «La noche» son dos otras maestras del más grande escultor que puede, en algunas obras, compararse con los propios escultores griegos.

A partir de esta época en España se inicia el barroco, en el que se extrema los motivos decorativos.

Como modelo de este arte se proyecta «La Cibeles», la famosa fuente madrileña, obra de Pascual de Mena.

En el siglo XVIII se trata de volver otra vez a la pureza de la escultura de griegos y romanos, sin lograr obras que puedan parangonarse en modo alguno con aquellas.

Y entrando en el arte moderno, «El monumento a los muertos», de Bartolomé, es obra que marca tendencia.

Después los románticos, en contraposición

a las ideas clásicas, extremaron en las figuras las posiciones violentas, agrupándolas, representando escenas dramáticas en las que todo lo decían la composición y el gesto.

Miguel Blay, Meunier y Rodin son los escultores modernos que más perfección dieron a sus obras, sobre todo este último, en la magnífica figura «El pensador» que decora la fachada del Pantheon de Hombres Ilustres, de París.

El conferenciante fué aplaudidísimo por su brillante conferencia.

## LOS TEATROS

## Principal

## DEBUT DE CARMEN COBENA

La ilustre actriz Carmen Cobena hace ésta noche su presentación en la interesantísima comedia dramática de Nicodemi «La enemiga».

Por la tarde, en matinée de abono, se pone en escena la original obra de Martínez Sierra «Sueño de una noche de agosto», creación de Carmita Oliver.

Mañana, domingo, en matinée moda, «Los cómicos de la legua», la aplaudida comedia de Federico Oliver, que ha alcanzado un éxito extraordinario, y por la noche se reestrenará «La tonta del botón», creación verdaderamente genial de Carmita Oliver.

## Cómicos y autores

Se encuentra en Zaragoza el primer actor Rafael M. Beltrán, que, en breve, formará compañía, para lo cual cuenta ya con valiosos elementos.

Deseamos al señor Beltrán el mayor acierto en sus gestiones.

—Paco Morano ha obtenido un grandísimo triunfo personal en el teatro Bretón, de Logroño, con el drama de Felipe Sassone «Volver a vivir».

—Con «La Calesera» debutó anoche en el teatro de la Zarzuela, de Madrid, la co-

nocida tipa María Badía, que figuraba en la compañía de Eugenio Casals.

—En el Fontanar de la villa y carte, se estrenará ésta noche una comedia de Muñoz Seca y Pérez Fernández, que se titula «La cabalgata de los Reyes».

—Mañana, domingo, celebrará junta general la Asociación de Artistas dramáticos y líricos españoles.

Los puntos a tratar son: dar cuenta del fallecimiento del presidente, inversión de fondos, y dar cuenta de una proposición de la directiva.

—En el teatro Martín, de Madrid, se ha celebrado el beneficio de los autores de «El paraíso perdido», señores Moncayo y Penella.

El beneficio se verificó el día en que se presentaba la revista por centésima vez.

## CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía de comedias selectas Cobena-Oliver.

Tarde, a las seis: «Sueño de una noche de agosto».

Noche, a las diez y cuarto: Debut de Carmen Cobena, «La enemiga».

TEATRO CIRCO.—Todos los días extraordinario acontecimiento. La película española, adaptación de la bonita zarzuela «Los chicos de la escuela». Secciones a las cinco y siete y cuarto de la tarde y a las diez y media de la noche.

TEATRO PARISIÁNA.—Todos los días la magnífica película «Noche de alboradas».

CINEMA ARAGÓN.—Gran éxito de la extraordinaria película española «Noche de alboradas»; «Tomás, cobrador de alquileres», cómica.

## GRAN CAFE DE LONDRES

Café exquisito

Precios económicos

Sa silvia al domicilio

CINEMA ESPAÑA.—Tres nuevos estrenos: «El diamante rojo», cuatro partes, por Tom Mix; «La sin ventura», segunda jornada; «Charlot en la calle de la Paz»,

## Los perros que muerden

## DOS NIÑAS LESIONADAS

Pilar Beltrán Peña, de tres años, fué mordida por un perro en la plaza de San Lamberto, que le produjo una herida incisa en el tercio inferior del muslo izquierdo, cara externa. Fué curada en el Hospital provincial, siendo calificada la lesión de pronóstico reservado.

Asunción Gracia izquierdo, de siete años, fué también mordida por el mismo perro, propiedad de la llamada Anita, y le produjo erosiones en ambas piernas. Fué curada con la anterior en el Hospital provincial, por el doctor Coscolla, que calificó las lesiones de pronóstico reservado.

## COTIZACION OFICIAL

## Banco Zaragozano

Coso, 47 y 49 (planta baja y entresuelo)

DIA 26 DE FEBRERO DE 1926

	VALORES	Cambios
Interior 4 por 100.	68'85	
Amortizable 4 por 100.	88'25	
» 5 por 100 E. 1920.	95'50	
» 5 por 100 1917.	93'40	
Exterior 4 por 100 (Estampillado).	84'50	
Tesoros 5 por 100, vto. 4 febrero 1927	101'45	
» 5 por 100, » 15 abril 1928.	101'65	
» 5 por 100, » 4 noviembre 1928.	101'50	
» 5 por 100, » 1º enero 1929.	102'00	
» 5 por 100, » 5 junio 1930.	102'35	
Deuda ferroviaria del Estado 5/100	99'75	
Banco de España.	588'00	
Soc. Gral. Azucarera (Preferentes) (Ordinarias).	108'50	
Ferrocarriles Norte de España.	464'00	
» M. Z. A.	45'900	
Cédulas Hipotecarias 4 por 100.	91'90	
» 5 por 100.	99'75	
» 6 por 100.	108'25	
Soc. Gral. Azucareras (Oblig. estampilladas).	71'00	
Telefónica Nacional de España.	77'00	
Altos Hornos de Vizcaya.	101'50	
	94'00	

## VALORES LOCALES

ACCIONES	
Eléctricas Reunidas.	115'00
Saltos del Huerva y Jalón.	92'00
Minas y F. C. de Utrillas.	79'00
Compañía Aragonesa de Minas.	120'00
Azucarera del Ebro.	170'00
Tranvías de Zaragoza.	200'00
La Zaragozana, Fábrica de Cerveza.	105'00
Sociedad Portland de Quinto.	83'00
Compañía de Industrias Agrícolas.	170'00

## OBLIGACIONES

Eléctricas Reunidas.	92'00
Sociedad Teledinámica.	92'00
Tranvías de Zaragoza.	92'00
Indm. trial Química.	85'00
Ayuntamiento de Zaragoza 1924.	8'00
Diputación Provincial 1897, 5/100.	100'00

## MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París.	26'3
» Londres.	34'51
» Berlin. (oro).	1'66
» New-York.	7'09
» Roma.	28'50
» Suiza.	136'50
Lisboa.	0'35
» Bélgica.	32'39

## LA NOVEDAD - COMERCIO DE TEJIDOS

Continúa la liquidación de todas las existencias de este establecimiento con grandes rebajas en todos los artículos por reforma del local

“LA NOVEDAD” - Coso, 55 y 57

Entre calle San Gil  
y Teatro Principal.

Distribución de impresos

# El Mundo Deportivo

## Futbol

### UN PARTIDO AMISTOSO

En el campo de Torrero, contendieron ayer dos equipos de estudiantes.

El primero, formado por alumnos del segundo año de Medicina, lo formaban:

Conejo; Jadrake, Osocar, Villenas, Liria, Sim; Cadalso, Arellano, Paulo, Ezequiel, y Puertas.

Y de la Escuela de Comercio pór Pipio; Lostao, Lerchundi; Usón, Murillo, Ariz; Fayanás, Zulaica, Escobedo, Sesma y Porras.

Ganó este «conce» por dos a uno.

Los tantos fueron hechos por Paulo (Medicina), Escobedo, y Porras (Comercio).

Se distinguieron Escobedo, Zulaica y Ariz por el Comercio.

Y Ezequiel, Jadrake y Puertas, de Medicina.

El dominio fué alterno.

Arbitró el señor Ostalé, con el aplauso del público por su imparcialidad.

Asistió bastante público.

### EL PARTIDO DE MANANA

Por momentos aumenta la expectación que ha despertado el partido del dia 28, primero para las eliminatorias del grupo B para el campeonato de España.

Aunque se da por descontado el triunfo del Badalona, la forma espléndida del Aguilera F. C. en que actualmente se halla promete a los aficionados un interesante partido. Porque seguramente no les será cosa fácil a los del Badalona vencer la gran resistencia de nuestro campeón en la serie B.

Los precios que regirán para este partido serán los siguientes:

Asiento de tribuna (sin entrada), 1,50 pesetas. Asiento de preferencia (sin entrada), 1 peseta. Asiento de general (sin entrada), 0,50 pesetas. Entrada al campo de preferencia, 2 pesetas. Entrada al campo general, 1,50 pesetas.

Por cada entrada se abonarán 0,15 pesetas para el atletismo.

Se despacharán localidades en el kiosco del Iberia hoy sábado por la tarde y el domingo por la mañana.

Y en las taquillas del campo el domingo por la tarde.

El partido se jugará en el campo de Torrero (Iberia, S. C.) y comenzará a las tres y cuarto en punto de la tarde.

J. N.

### UNA JUNTÁ GENERAL

Hoy sábado, a las dos y media de la tarde, en primera convocatoria y a las tres en segunda, celebrarán los socios del Iberia S. C. su anunciada reunión extraordinaria.

### NOTICIARIOS

A juzgar por las manifestaciones insertas en diarios de Sudamérica, parece cosa decidida la excursión deportiva que realizará el Real Club Deportivo español por las naciones de la América hispana.

Al frente del equipo marchará Ricardo Zamora y el «conce» españolista irá reforzado por prestigiosos jugadores nacionales.

El viaje se efectuará en el próximo mes de julio, en uno de los vapores que hacen la línea Habana-Panamá. Desembarcarán en El Callao (Perú) para jugar en Lima ocho partidos. Y después continuarán su ruta a Valparaíso (Chile), Buenos Aires (Argentina) y Montevideo (Uruguay), contendiendo en estas capitales con los equipos más potentes del país respectivo.

Regresará el Deportivo a España en el mes de septiembre.

## Boxeo

### UN «MATCH» DE CAMPEONATO

Mister Joe Jackes, representante del Sindicato «Albert Nald» está organizando un encuentro donde el pugil inglés Phils Scoot disputará en Londres el campeonato de grandes pesos en Inglaterra al actual campeón Franck Soddard.

La fecha del combate será el 18 de marzo próximo. Y la «bolsa» aceptada ya por ambos pugiles se eleva a mil libras esterlinas.

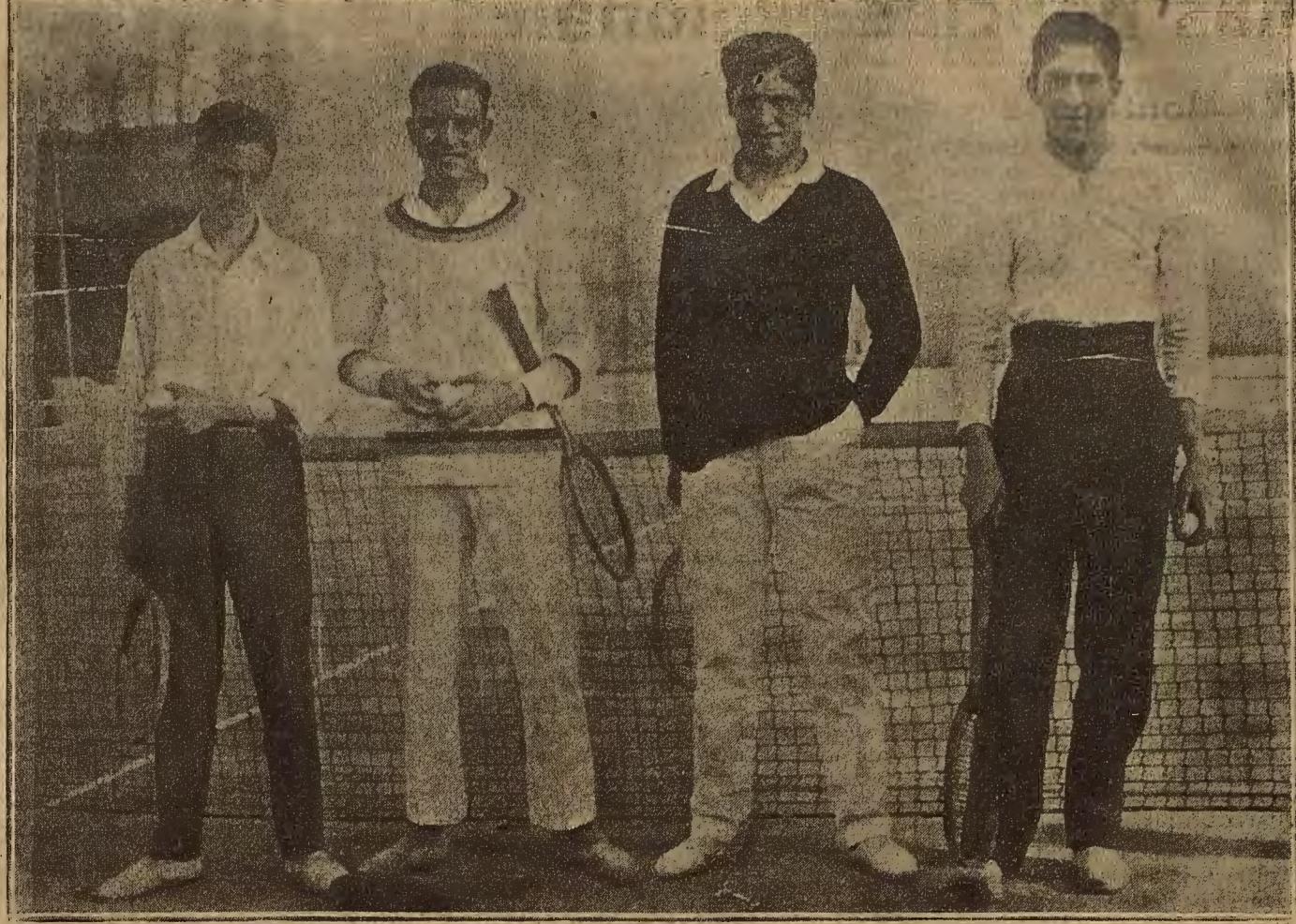
## Tennis

### LA COPA DE LA RESIDENCIA. — EL PARTIDO DE AYER

En la Residencia de Estudiantes se celebró ayer, ante un selecto público, el anunciado encuentro, donde dos equipos de tennismen de la Residencia contendieron briosaente por la posesión de una copa.

Integraban los equipos Aznar y Guevara que fueron los vencedores y Eguizábal con Monistrol que fueron vencidos por 6-2, 6-3 y 6-3.

Los tres «sets» fueron muy disputados,



EN LA RESIDENCIA DE ESTUDIANTES.—Los jugadores que tomaron parte ayer en el primer partido de campeonato de tennis

(Foto A. de la Barrera)

sobresaliendo en la contienda Aznar, que demostró poseer dotes de buen raquetista. Le secundó bien Guevara.

Eguizábal jugó mejor el último «set» que los anteriores y Monistrol cooperó con decisión al mejor éxito de su compañero.

Los jugadores cosecharon abundantes aplausos de los concurrentes.

El partido fué presenciado por don Miguel Allué Salvador, como presidente del Patronato de la Residencia, algunos profesores, don Vicente Usón, bastantes señoritas estudiantes y familiares o amigos de los contendientes.

### NOTA OFICIOSA

### Sobre el homenaje a los aviadores

«Deseo que el público conozca cuanto el Gobierno va condensando respecto al homenaje que la Patria ofrece a los valientes aviadores. A la suscripción popular iniciada por la Diputación provincial de Murcia y recomendada por el Gobierno a todos los gobernadores de España, se señalaron pequeñas cuotas con el objeto de proporcionar a su colecta el atractivo más honroso para los agraciados; es decir, que contribuyeran a su formación todas las clases sociales,

hasta las más modestas, limitando su cuantía individual para las personas privilegiadas por su posición social, con el objeto de que la mayor parte de los españoles contribuyéramos.

El objeto de esta suscripción es ofrecer a cada uno de los aviadores una medalla de oro rodeada de brillantes con la advocación de Nuestra Señora de Loreto, patrona de los aviadores, y con el resto comprar aparatos de aviación para regalarlos a la Aeronáutica nacional.

Por lo tanto, es esta una suscripción nacional cuyos beneficios serán para la nación, puesto que obtendrá estos los aparatos que puedan adquirirse, ofreciendo a los aviadores una medalla que ostentarán la imagen de la Virgen patrona de la arriesgada y moderna profesión y que tan gallardamente supieron ganar.

Al público de Zaragoza, como al de las demás provincias, le habrá llamado seguramente la atención las listas que la prensa de Madrid publica sumando espléndidos donativos en metálico, con otros menos cuantiosos y hasta más modestos, pero sin someterse ninguno de ellos a las pautas o normas que aquí se publicaron, al constituirse la modesta suscripción popular que con tanto acierto difunde y dirige la Junta nombrada y presidida por el ilustrísimo señor don Miguel Allué Salvador.

Esta suscripción, iniciada ya en toda

España, es la que la Patria dedica a ofrecer con sus productos a los aviadores españoles algo que no está fijado todavía: bien sea una fuerte remuneración en metálico o un obsequio de cuantía y valor proporcionado a la magnitud de la empresa realizada por españoles que consiguieron enaltecer en todo el mundo el nombre de la nación, exponiendo a las claras nuestro progreso actual, a pesar de no haber tomado parte la nación en la guerra mundial, donde tan rápidos y extraordinarios progresos hizo la aviación militar.

Con el objeto de no proporcionar una nueva molestia a la Junta que tanto y tan acertadamente está trabajando por el éxito de la suscripción popular, yo, después de exponer modestamente estas inspiraciones recibidas, a todas las personas que además de ser buenos patriotas, que es factor común en todo Aragón, puedan y deseen contribuir en esta empresa nacional, agrego que, atendiendo a la razón expuesta, me encargaré de reunir los donativos que reciba: que invito a los tres periódicos locales a que tengan la bondad de publicar diariamente la relación de las personas que a esta suscripción contribuyan, así como las cantidades que vayan entregando. Y, finalmente, que tengo el gusto de iniciar la suscripción con doscientas cincuenta pesetas,

Sensible me es tener que solicitar tan repetidamente recursos de Zaragoza, que tanto me ha ayudado en todo momento, pero el natural deseo de que quede siempre en el lugar que por sus cualidades merece, me obliga a procurar dar calor a este homenaje que la Patria dedica a los hijos que tan alto elevaron su condición de españoles.—General Montero de Torres.

## Gran Sastrería Militar y Civil

SUCESOR DE J. ESPAÑOL

Para mayor desarrollo de su negocio comunica a su numerosa clientela que ha trasladado su domicilio a la calle

**CONDE ARANDA, núm. 1 (frente a los Escolapios)**

## Sociedad Anónima "Plaza de Toros," CALAHORRA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado sacar a concurso el arriendo de la Plaza de Toros, por el tiempo, precio y condiciones que el pliego de las mismas manifiesta, hallándose el mismo a disposición de los solicitantes en el domicilio del Secretario del Consejo, don Pedro Marrón, calle del Sol, 9, advirtiendo a los interesados que el Concurso se hará por pliegos cerrados, los que se admitirán en el domicilio indicado hasta la hora de la celebración de dicho Concurso, el que tendrá lugar a las doce del dia 28 de los corrientes, reservándose la Sociedad el derecho de admitir la proposición más ventajosa o desecharlas todas.

Calahorra, 20 de febrero de 1926.—El Presidente, Emilio Saralegui.

## SUCESOS

### ATROPELLADA POR UN COCHE

Una señorita fué atropellada ayer en el Coso, frente a la calle de Alfonso, por un coche guiado por Melchor Guillón Aznar, resultando aquella lesionada.

En el mismo coche fué conducida a la Casa de Socorro, donde los facultativos de guardia le apreciaron la probable fractura del metacarpiano derecho.

Después de curada fué conducida a su domicilio.

La lesión fué calificada de pronóstico reservado.

### HURTO DE AVES

A Concepción Hernández Galindo, de 60 años, domiciliada en la Avenida de Mayo número 17 bajo (barrio de Hernán Cortés), tipos e cacos la sustrajeron cinco gallinas de su corral.

La denunciante ignoraba quiénes pudieran ser los autores del hecho.

# Más noticias regionales

## De Montaña

### REUNION DE REMOLACHEROS

Bajo la presidencia del alcalde del barrio, y en el salón teatro cedido para este objeto por su propietario señor Lobera, tuvo lugar la asamblea de remolachers que oportunamente anunciamos, resultando muy concurrida.

Hicieron uso de la palabra los señores Herrero y Hueso, de la Unión de remolachers, quienes vinieron de Zaragoza para tomar parte en este acto. Con frases de aliento y palabra fogosa, excitaron a los concurrentes a formar verdadera solidaridad de cultivadores de remolacha para la defensa legítima de sus derechos.

Lamentose el señor Hueso de que algunos labradores se hayan impacientado con ratiendo sus tierras con las azucareñas, sin esperar instrucciones de la Unión, recalcó que aunque no hayan firmado estos contraos, deben hacerlo y cumplir su palabra; no obstante, podían, si así lo deseaban, firmar el boletín de la Unión, pues ésta entidad tiene los brazos abiertos para estrechar como hermanos a todos los agricultores sin distinción de colores, hasta el punto de que en la hora de la recepción de la remolacha y demás ventajas, participaran por igual de ellas tanto éstos como aquellos que no hubieran hecho sus contratos con las fábricas.

Terminó el señor Hueso animando a todos los agricultores a engrosar las filas de la Unión, pero con entusiasmo sin desmayo, con constancia, sin egoísmo, con verdadero espíritu de sacrificio, pues sin éste no hay redención.

Por aclamación se nombró una comisión local formada por don Matías Navarro, don Vicente Maynar, don Ángel Flores, don Manuel Ramos y don Angel Roche, por el Sindicato de Regos, quienes recogerán los boletines firmados y darán las instrucciones oportunas en todo momento.

A las nueve de la noche, próximamente, terminó la asamblea, haciendo el regreso a Zaragoza los señores Hueso y Romero.—C.

## De Quinto de Ebro

### LA REMOLACHA

Sin más incidente que el que oportunamente comunicó del atropello del joven Estanislao Dobato, que al volcar un carro que él mismo conducía sufrió la fractura de ambas piernas y que, afortunadamente, se encuentra en perfecto estado, ha terminado la recepción de remolacha en este pueblo, faltando sólo por entregar en esta estación para dar por terminada la campaña, una buena parte de la del vecino pueblo de Gella, del cual podía muy bien recordarse el célebre cuadro de Sorolla: «Aún dicen que el pescado es caro». Que angustias y qué sufrimientos les queda por soportar hasta que vean terminado el puente en proyecto, que gracias a Dios hoy comienzan a creer en su construcción, pues han comenzado a instalar las caídas para almacenaje de utensilios y herramientas.

La última aveada del Ebro estuvo a punto de originarles una seria catástrofe, pues fué milagroso que las aguas no arrastrasen más de doscientos carros que pacientemente esperaban el paso en una barca, por la que se han de transportar diez mil toneladas de remolacha; por esto cuando se trata de los ríos que reporta este cultivo no se tienen en cuenta todos estos vinagres con que se adoban estos platos.

Y ahora que tráemos del precio, voy a hacer un pequeño aparte en esto del dinero.

Cuando empezaron a negarse las remolachas las gentes auguraban que no se celebraría hasta marzo, y por donde los vaticinios se han vuelto realidades, pues si bien han pagado algo, ha sido de las primeras entregas, que entre abonos y anticipos, con cuatro perras, despachados, y ahora que queda el verdadero nervio del pago, no vemos a los de la maleta, como vulgarmente llamanos a los pagadores, por un ojo de la cara, produciendo ésta demora en los pagos grandes perjuicios en la vida económica del labrador, comercio y todos los que de la agricultura dependemos.

### EL CARNAVAL

Los "carnavales" han transcurrido sin el más pequeño incidente, a pesar de la gran animación que reinó en los días que se rindió culto al dios Momo, y eso teniendo en cuenta que si no estuvimos a oscuras en estas noches fue por que haciendo un alarde de imaginación, creemos la luz, unas temibles llamaradas que como fuegos fatuos nos mandó con gran disgusto del vecindario la Sociedad Rivera, Bernal y Compañía, de Albalate, asunto que según tengo entendido

ha motivado una respetuosa y razionada protesta por nuestro Ayuntamiento, recordando el sentir de las fuerzas vivas de esta localidad.

En estas noches, para evitar incidentes desagradables, la guardia civil y autoridades practicaban frecuentes cacheos, dándose el caso que nos congratulaba de no haber ocupado ni un «impidiéndole», siendo así que antes era raro el mozo que no iba pertrechado de un charrasco, fina hoja toledana y su cañón del 42.

Nos felicitamos y felicitamos a nuestras autoridades por el celo que nunca agradecemos bastante, por el sacrificio que se impone en bien de los demás.

Alguna parte le cabe al propietario del Salón Variedades, don Francisco Ezquerre, que con la selección de artistas que comúnmente desfilan por sus tablas, va dilatando las costumbres de la gente joven.

Sólo nos falta que sea pronto rendida el proyecto de la formación de una banda municipal que sería el complemento para la educación de algunos, y que arrancaría da con gran disgusto del vecindario la de la taberna.

### LOS CAMPOS

El estado de los campos es inmejorable.—C.

### EN FUENTESPALDA

## Un crimen monstruoso

### MATÓ A SU PADRE, GOLPEANDOLE CON UNA AZADA

Teruel.—Hallándose el día 22, por la tarde, trabajando en el campo de su propiedad, encalvado en la partida de «Las siestas», del término municipal de Fuentespaldar, el vecino del mismo Mariano Bertral Serrat, de 48 años de edad, viudo y labrador de oficio, acompañado de su hijo Manuel Bertral Pallarés, el último inopinadamente, y cuando su padre se hallaba inclinado hacia

el suelo arreglando unas plantas, le dio tres golpes con una azada, los que le ocasionaron la muerte. Como ilo el crimen, el Miguel trasladó el cadáver de su padre a otro sitio, segura ha manifestado, colocándole debajo de la cabeza una cal, verificándose después al pueblo, en donde como lo ocurrido, siendo entonces detenido y encerrado en la cárcel.

El referido Miguel ha manifestado también, que había dado muerte a su padre porque siendo quinto de este año no le daba dinero para alternar con los demás quintos.

Tan monstruoso crimen y determinadas circunstancias hacen sospechar que el partícipe esté perturbado.

El matador de su padre ha ingresado en la cárcel de Valderrobres.

La consternación ha sido enorme.—Matas.

### T. S. H.

### Programa para hoy, 26

2.30 a 3.30, «Unión Radio» (373 m.) Soñremesa.

4 a 6, «Radio Castilla» (340 m.) Orquesta y lecturas.

Massenet, Rossini y Schubert. Cotizaciones de bolsa.

6 a 8, «Radio Hispania» (302 m.) Música ligera, discos de gramófono, telémérides y santoritas, intermedio musical.—7. Estudio sobre los elementos llamados «de pocas perdidas». Conferencia radiotelefónica, por Luis N. de Castro. Tangos, fox, etc.—7.40. Lección de francés por la señorita Escoriza.

10 a 11, «Unión Radio» (373 m.) Campañadas de Gobernación, cotizaciones de bolsa. «Los eclipses de sol». Chatila por Enrique Gárdasi, del Observatorio Astronómico. 10.20. Concierto por la banda del regimiento de Wad-Ras y la señora Adrián.—12.20. Noticias. Retransmisión de las bandas del Palacio de Hielo.

BILBAO, «Radio Club» (415 m.) Programa variado desde las 7.—Radio Vizcaya (383 m.) 10 a 12. Programa variado.

CADIZ. (360 m.)—7. Piano y canto.—7.45 a 9. Banda del regimiento de Cádiz. A las 8. hora oficial. A las 12, ensayos.

TOULOUSE (442 m.)

10 mañana. Muriel local.

12.30. Música variada.—1. Boletín orquesta.—2.05. Charla teatral.

5.30. Información general y para agricultores.

8.30. Charla médica.—8.45. Comunicado agrícola.

9. Concierto de gala. (1) Vocal; (2) Instrumental; (3) Bailes.

11. Consejos caseros.

DAVENTRY (1.600 m.)

10.30 mañana. Señales horarias y boletín meteorológico.

1. Hora de Greenwich.

4. Programa de Londres.—7.40, Charla Radió.

8. Noche de baile. La banda de baile.

Radio de Londres y la del Hotel Cecil, hasta las 10.30.

10.30. Pronóstico marítimo.—10.35 a 12, Programa de Londres.

LONDRES (363 m.)

1. Hora de Greenwich.

4. Hora de Greenwich y charla sobre jardinería, por M. Cran.—4.15. Sesión para niños.—5. Concierto por la soprano P. Roselli, el barítono Harris, el tenor Trichine y la orquesta de Moulder.—7. Hora del Big Ben. Boletín de noticias y meteorológico.—7.25. Preludios de Rachmaninov, por el pianista Stephen Wearing, op. 32-4; op. 32-3, op. 32-13; op. 23-9.—8. Varietés: Cuentos, Canciones e improvisaciones.—9. «Payasos», Leoncavallo, por la Compañía Nacional Británica de Ópera.—10.35. Bailes por la Orquesta del Savoy Hotel.

BOURNEMOUTH (385 m.)

3.45. Charla sobre jardinería. 4: Bailes por la orquesta del Hotel Royal Bath. 5.15: Sesión para niños. 6: Intermedio musical. 7: Programa de Londres. 8: Música y humorismo. 10 a 12: Bailes del Savoy.

BERNA (302 m.)

1: Noticias. 4: Orquesta. 5.30: Sesión infantil. 7: Lecturas. 8: Noticias. 8.05: Concierto de violín y orquesta de la Estación.

10.30: Música de baile. 12: Cierre de la Estación.

### Una buena maquinilla

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquinilla denominada «La Zurcidora Mecánica», que es, sin duda, de gran utilidad. Este aparato, que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido y perfecto le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos, y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. «La Zurcidora Mecánica», que se ha abierto rápidamente paso en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Sociedad Patent Weaber, Aribau, 226, Barcelona, remite «La Zurcidora Mecánica», libre de gastos, por el modesto precio de diez pesetas.

Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar, y al escribir a la Casa, mencionad LA VOZ DE ARAGÓN.

### DR. E. OLIVAN Y EBRA

GARGANTA - NARIZ - OIDO

Exayudante del Dr. Hinojar de los Hospitales del Niño Jesús y General de Madrid

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

COSO, 131, 1<sup>o</sup>, IZQUIERDA

### DR. BANDRAGEN

SANATORIO QUIRÚRGICO

Cirugía General y Especial de las Vías Urinarias y Matriz.

Edificio aislado y rodeado de arbolado y jardín, con habitaciones confortables, de tres clases, para estancias de enfermos en tratamiento.

PASEO DE SAGASTA, 25

Un anuncio entre texto es dinero reproductivo.

Anuncio V. en LA VOZ

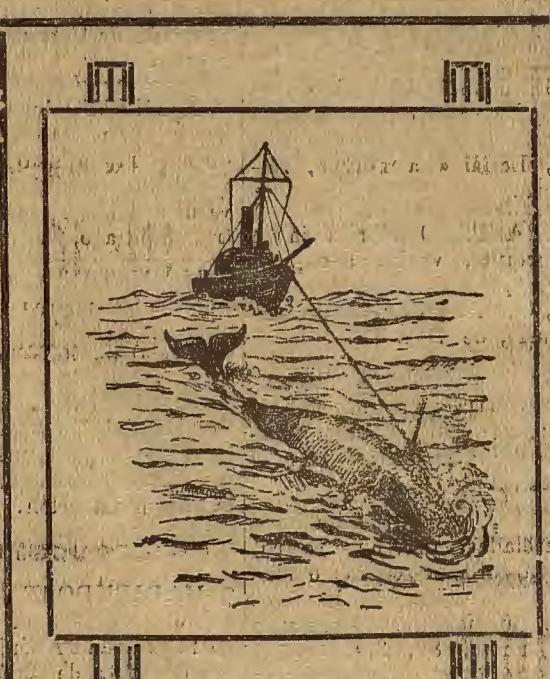
## CINEMA ARAGÓN

### Noche de Alboradas

Sentimental y bella película española.

### PRONTO, EL EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO

### HACIA EL POLO ARTICO



Maravillosa producción de mérito incalculable  
Presentada ante SS. MM.

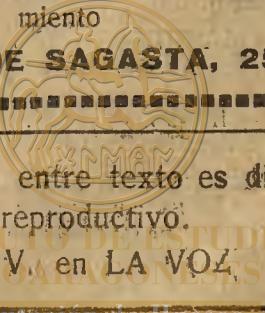
### GRAN PENSION LA FUENTE

Recientemente inaugurada. Dotada de los refinamientos y progresos de

esta industria. Todo a la moderna, con gran confort e higiene, especialidad de esta casa. Pensión completa, desde OCHO pesetas.

MORERIA, NUM. 3.

ZARAGOZA



## Sección de anuncios telegráficos

Los anuncios que se inserten en esta sección, abonarán 50 céntimos hasta VEINTICINCO palabras y por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán CINCO céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre.

Publicaremos en esta sección todas aquellas ofertas y demandas de trabajo o de colocación que recibamos, gratuitamente, siempre que se trate de prestar un servicio a gentes realmente necesitadas.

### Ventas

**SE VENDE** coche marca Ford, turismo, cinco plazas y una charretera de dos plazas. Razón, carretera de Valencia, 233, fábrica mosaicos.

**SE VENDEN** muebles usados. Razón, Escuelas Pías, número 31, sastrería.

**EN 550 PESETAS** pre-ciso vender máquina escribir «Smith Premier», modelo 40, muy poco uso. Portillo, 3, concesionables. Clemente Deza.

**LAVADERO** cemento armado, dos batidores de 24 de vuelo cada uno, de cabida 580 litros; dimensiones largo, 153; ancho, 85; alto, 55, completamente nuevo, 90 pesetas. Obra frente pretel vía feria, calle Colón.

**SE VENDE** de dos a tres vagones de hoja de maíz en inmejorables condiciones empaquetada, al precio de 18 pesetas los cien kilos. Dírigirse a don Luis Horta, en Ribaforda.

**VENDO** casa con hermoso huerto en 26.000 pesetas, en la calle Avenida de Mayo, número 8, Hernán Cortés. Informarán en la misma casa.

**VENDO** leña seca astillada 3,25 y sin astillar a 3 pesetas quintal. 1.000 kilos hierba, carre para caballería y media. Castillo, junto a los Carmelitas, herrería.

**MUEBLES** para despacho, todas clases, nuevos y de ocasión, a precios increíbles. Facilidades pago. Roque P. Serrate, Sagasta, 5, principal. Teléfono 14-50.

**SE VENDE** piano y cocina económica y arriendo piso interior, grande, en 40 pesetas. Avenida Puente del Piñar, 226, informarán.

**CAJONES EN VENTA:** se ofrezcan muy baratos una gran partida, en la cual abundan los de tabaco en sus distintos tamaños. Plaza de San Braulio, 9, junto calle Alfonso. Fábril Manufactura del Vestido.

**HISTORIA** de Europa, por Emilio Castellar, seis tomos encuadrados con lomo de piel, estado seminueva, vénese precio muy económico. Librería Pastor, Coso, 87.

**MAGNIFICA** ocasión para poder adquirir A PLAZOS mensuales, sortijas, pendientes, imperdibles de oro y platino, relojes de todas esferas, bicicletas, gramófonos, escopetas, baterías de aluminio, prismáticos, máquinas fotográficas, cubiertos de mesa, estufas a petróleo, sección de perfumería, etc., etc., de los ESTABLECIMIENTOS QUILLLET, S. A. de Barcelona. Para detalles, en casa del representante en Zaragoza, A. Clemente, Coso, 48, 3<sup>o</sup>.

**SE VENDE** máquina industrial. Calle Urrea, 22, cuarto.

**MAQUINAS** para escribir marcas, nuevas y de ion, a precios increíbles. Facilidades de pago. Roque P. Serrate, Sagasta, 5, principal. Teléfono 14-50.

**VENDO** auto inglés a toda prueba, magníficamente equipado. Progreso, 8, garage.

**MAQUINAS** para coser, bordar, hacer medias y toda

clase de géneros de punto. Santiago Idiago, Pignatelli, núms. 5 y 7.

**URGE** vender, por desalojar el local, un armario comedor, valor 150 pesetas, se dará en 75 pesetas, y cuatro maceteros. Arcedianos, 3, junto a La Seo.

**¡GANGA!** Liquidación de 2.000 cajas papel escribir, desde 90 céntimos, procedentes de una quiebra. Véelas y comprarás. Papelería, Méndez Núñez, 19.

**AGRICULTORES.** Cera estampada o panal artificial para colmenas, en hojas de 34 por 28. Jesús Ferruz. Antigua cerería de Auria. Don Jaime, 13.

**MACERADOR** para pan, de ocasión y otras varias máquinas de carpintería. F. Barrachina. Miguel Servet, 23, taller maquinaria. Tfno. 983.

**MAGNIFICA** bicicleta Peugeot, casi nueva, se vende de ocasión. Manifestación, número 81, calzados.

**VENDO** gramófono semi-nuevo, 20 discos dobles; costó 700 pesetas. También cambiaria por escopeta buena, marca Jabalí. Miguel Servet, 55, zapatería.

**SE VENDE:** Una cama de madera, una artesa grande nueva para lavar y una librería. Don Alfonso, 26, primero, derecha.

**LOS MEJORES** carbones vegetales y mas baratos los encontrará usted en calle Dormer, 5. Establecimiento nuevo. Probando quedará convencido. Teléfono 3-77.

**VENDO** cámara fotográfica Nettel 6 y medio por 9, con objetivo Zeis 4.5 y obturador plano focal. Razon, Asociación de Labradores, Fuencilara, 2.

**BELLOTAS** dulces para comer y sembrar en los montes. Casa Piazueto. Pignatelli, 16, Zaragoza.

**COLCHONES**, juegos de cama, colchas de seda y algodón, mantelerías, cortinas, tapetes e infinitud de artículos de gran ocasión, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente a posada las Almas).

**GANGA:** Vendemos cocinas económicas con horno a 29 pesetas. Belchite, 7, frente estación Utrillas.

**VENTA** de toda clase de muebles de lujo y económicos. Industria, 7.

**SE VENDEN** muy baratas dos máquinas de coser. Fábril Manufactura del Vestido. (San Braulio, 9)

**SE VENDEN** cañizos sobrantes de obra calle de Colón; obra frente pretel vía ferrea.

**BOTONIS** para pantalón, superiores, alemanes, a 1,10 pesetas la gruesa. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

**SE VENDE** pasta de galletas para los cerdos. Armas, 72.

**MAQUINA** bobina central, pesetas 340, garantizada. La más perfeccionada para bordar. Santiago Idiago, Pignatelli, 5 y 7.

**PANTALONES** ingleses. F. M. del V.

**LOS CAFES** Piazueto no llevan trampa ni ensucian el estómago. Pignatelli, 16, Zaragoza.

**COMPRA-venta** de toda clase de hierros y metales usados (chatarras). Grandes existencias en hierro colado para fundición y compra de maquinaria en desguace. Certero y Failde. Agustina Aragón, 57.

**MAQUINAS** para coser, todas marcas, nuevas y de ocasión, a precios increíbles. Facilidades de pago. Roque, Méndez Núñez, 19.

**SE VENDE** alfalfa y paja a peso. Don Teobaldo, número 8.

**SE VENDE** arroz bomba y especias puras para mondongos, ultramarinos y legumbres. Casa Saturnino Gavín, Mercado, 18 y 20, Zaragoza, teléfono 14-74.

### Arriendos

**POR 25 Duros** arriendo espacioso piso principal junto calle Alfonso, con baño. San Braulio, 9, Fábril Manufactura del Vestido, informarán.

**TRASPASO** por no poder atender confitería, ultramarinos y paquetería. Dírigirse a don Luis París, en Hijar.

**EN 5.000 pesetas**, tienda punto céntrico, buen escaparate, cristal luna 205 por 145, aparatos níquel con cristalería, mostrador, estantería, sillería, espejo luna 225 por 90. Razón, Alfonso, 38, entresuelo, de 4 a 6 tarde.

**SE ARRIENDA** espaciosa habitación con sol y galería. Hospitalito, 6, pral. La portera la enseñara. Detalles, Castellano, 3, entresuelo.

**POR** indisposición del dueño y en el mejor punto se traslaza casa huéspedes bien aparcada, con facilidades. Razón, Laurel, 6, 1<sup>o</sup>.

**SE TRASPASA** tienda de aceite y jabón bien aparcada, poco presupuesto. Razón, Lejía «La Perla», Zaragoza.

**TRASPASO** fábrica jabón importante, varios años en marcha, buena clientela. Razón, Coso, 162, duplicado, entresuelo, de 10 a 12.

**SE ARRIENDA** local planta baja para almacén o industria. Calle Sepulcro, número 52. Informes en el mismo, 2-9.

**SE CEDE** dos habitaciones amuebladas, derecho cocina, balcón calle, a señoras o matrimonio, únicos en la casa, sitio inmejorable. Informarán San Pablo, 86, 3<sup>o</sup>.

**SE ARRIBENDA** piso grande. Para verlo, de 11 a 1 y de 3 a 5. Gavín, 18, principal, escalera derecha.

**ALQUILÓ** local propio para oficina, próximo Mercado. Razón, Perena, número 12, segundo.

**SE CEDE LOCAL** instalado en la calle Cerdán, 32; informarán Conde Aranda, 1, «La Pajarita».

**GRANDES LOCALES** propios para oficinas, industria o comercio. Se arriendan Costa, 8.

**PANTALONES** ingleses. F. M. del V.

### Colocaciones

**OFRECESE** peinadora a domicilio, conservando postizos Pagés odio años. Razón, Casa Jiménez, 9, portería.

**MATRIMONIO** con una hija mayor, desea portería. Pocas pretensiones. Inmejorables informes. Razón, plaza del Pilar, número 20, va-jillería.

**SE OFRECE** oficial chaperona. Razón, Armas, número 34, 1<sup>o</sup>.

**SE OFRECE** oficial maquinista para carpintería o ebanistería, dentro o fuera de la capital. Dírigirse, Garro, número 5, segundo.

**PARA MATRIMONIO** y niña se desea niña para techo y huesped para dormir solamente, en gabinete con sol. Refugio, 6, 2<sup>o</sup>.

**CONTABLE**, conociendo taqui-mecanografía, mucha práctica, inmejorables referencias, ofrecése. Dírigirse D. Ruiz, San Félix, 7, 1<sup>o</sup>.

**BUEN** contable se ofrece por todo el día o por horas. Referencias a satisfacción. Informarán, San Pablo, 69, 3<sup>o</sup>.

**CONTABLE**, taquimecanografía, práctico correspondiente mercantil español y francesa, quince años en despidos comercio y banca, se ofrece para todo el día. Roda, 19, 2<sup>o</sup>.

**VIAJANTE**. Se ofrece con gran práctica y grandes relaciones comerciales en todas las rutas de la península, Canarias y África. Referencias y garantías a satisfacción. Razón, Administración de este periódico.

**AGRICULTURA.** Administraría o dirigiría finca agrícola por el procedimiento de cultivo más moderno, con el que se obtienen cosechas abundantes y seguras (con respecto a humedad), en todo terreno secano de España. Razón, Café Oriental, Zaragoza, José Obón.

**PARTICULARES.** Para viajes y servicios sueltos se ofrecen choferes competentes. Avisos, D. Jaime, 65 y San Blas, 3. Tfno. 17-75.

**VIAJANTES** y corredores para artículos de gran consumo hacen falta. Buen sueldo y comisión. Dírigirse al apartado de Correos, 142, Zaragoza.

**NECESITO** buenas oficinas y aprendizas bordar máquina. Trabajo todo el año. Facilitaré máquina. Hago vainica doble 20 céntimos metro. Santiago, 6, pral.

**MODISTAS** a domicilio y en casa se ofrecen. Forment, número 9, entresuelo izquierdo, escalera derecha.

**CORRESPONDENCIA** llevaría dos horas diarias correspondiente mercantil muy práctico. Informarán en esta Administración.

**CONSTRUCTORES DE OBRAS** y maquinaria. ¿Queréis reproducir con exactitud vuestros trabajos? Dírigirse a «La Ampliadora Moderna», San Miguel, 13 dup. Es la única casa que dispone de los medios necesarios. «Archivo de Arte». San Miguel, 13 duplicado.

**GABANES**, pellizas confeccionados. Casa Casajús. La mejor y mayor surtido. Escuelas Pías, 76.

**SE DAN CLASES** de enseñanza de mecanografía con máquina Underwood, de 9 a 1 y de 3 a 7. Cerdán, 27.

**TRAJES** de snookin. F. M. del V.

**OPOSITORES.** Facilitamos rápida y económica certificación de penales y demás documentos necesarios para toda clase de oposiciones. Centro Administrativo Aragonés, San Miguel, 19, principal, Zaragoza.

**OBREROS:** Venid, yo os vestiré barato. Calzoncillos, 3 pesetas; camisas, 4; pantalones, 5; jerseys lana, 6; americanas, 7; guardapolvos, 10; diablos, los mejores, 15; trajes pasén, a medida, 30; de pana, 40; de lanilla, 60; El Faro, San Pablo, 8.

**SASTRERIA** a medida. Casa Casajús. San Pablo, 2, esquina.

### Colocaciones

cruzando la de Alfonso, un expediente que tiene seis u ocho hojas, se ruega lo devuelva al Coso, 1, donde se darán más datos. No sirve para nada a nadie, pero puede traer perjuicios al extraviador.

EN LA confitería de Urzola, Manifestación, 66, se encuentra a la disposición de quien acredite ser su dueño una cartera con dinero y documentos.

**PARA ROPA BLANCA,** mantas, mantones, gabanes, trajes de caballero, etc., etc., de ocasión; Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

**GENERO** de punto. Gran liquidación, por fin de temporada. Casa Casajús, Escuelas Pías, 76.

**CAMBIO** muebles de domo-

lio, con mucho cuidado,

a 10 pesetas viaje y si hay

más de un viaje, más barato.

Estebanes, 10, zapatería.

**CORBATAS.** Ligas, tirantes.

Grandes novedades.

Casa Casajús.

Escuelas Pías, número 76.

CAMAS de madera y de hierro, cómodas, espejos, sillones, armarios de luna y comedor, precios sin competencia, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

LO MAS ELEGANTE

en fajas de goma, fajas de punto,

brochados, batistas, mallas,</p

# DE ENSEÑANZA

## ESOUELA NORMAL DE MAESTROS

Por la Dirección se ha aprobado el presupuesto extraordinario del material de adultos, formado por el maestro regente de la Práctica, habiéndose remitido a la sección administrativa.

### INSPECCION DE 1.<sup>a</sup> ENSENANZA

La maestra de Paracuellos de la Ribera, doña Pilar Martín, participa haberse puesto al frente de la enseñanza, una vez terminada la sexta parte del primer ejercicio de oposiciones, para ingreso en el Magisterio.

—La maestra de Gelsa participa que se han suspendido las clases por efecto de epidemia de sarampión.

—Se devuelve informada a la Sección administrativa, la instancia de la maestra de Ejea de los Caballeros, en súplica de los segundos cuarenta días de licencia por alumbramiento.

### SECCION ADMINISTRATIVA

Han remitido los datos estadísticos reclamados, los maestros y maestras de las Escuelas siguientes:

De maestras.—Las Cuerlas, Sabinán, Caseta, Casas de Esper,

De maestro.—Casetas,

—Doña Tomasa Navarro, maestra de Calatayud, remite presupuesto de material e inventario, y copias de la diligencia de traslado, para el expediente personal.

—Con arreglo a lo dispuesto por orden de la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas, de 22 del actual, se ordena al habilitado de pasivos, que dé de baja en nómina a los perceptores que residan o que hayan trasladado la residencia, a otra provincia.

—A doña Felisa Pallarés, se le participa su nombramiento de maestra interina de Torrelapaja.

### ESTADISTICA ESCOLAR

Los maestros de las Escuelas nacionales que a continuación se expresan, y que no han remitido hasta la fecha la estadística escolar perteneciente al curso de 1925-26, que se reclamó por orden inserta en el «Boletín Oficial» de esta provincia, se apresurán a remitirselo a la Sección administrativa, a fin de evitarse los perjuicios a que hubiere lugar.

# “Gran Hotel España,, de CHAURE

HUESCA

**Grandes reformas.—Calefacción, cuartos de baño.—Cocina francesa y española**

**Teléfono 45 Intérprete de francés**

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Único establecimiento de su clase en la provincia

FUNDADO EN 1876

Intereses abonados a los imponentes en 1925 . . . . .	1.020.554'83 pts.
Capital de los mismos en 31 de enero de 1926 . . . . .	38.067.401'60
Libretas en circulación en dicho día . . . . .	35.597

Se admiten imposiciones desde 1 a 10.000 pesetas al 3 por 100 de interés anual. Las entregas y los cobros pueden hacerse todos los días, de nueve a una y de cuatro a seis. Los domingos, de nueve a doce, solamente. Préstamos sobre fincas, valores públicos e industriales, alhajas, muebles, ropa y efectos análogos en condiciones económicas excepcionalmente ventajosas. Como esta Institución es exclusivamente benéfica, todas las ganancias que se obtienen se destinan a aumentar las ganancias que responden al capital de los imponentes.

**OFICINAS: SAN ANDRÉS, 10, SAN JORGE, 14, y ARMAS, 30**

## FOLLETÓN DE “LA VOZ DE ARAGÓN,,

(141)

# Los misterios de la Bastilla

por Clemencia Robert

car, en aquella estancia misma, la escena más extrañamente terrible.

XXV.

### LA POLVORA

(Continuación):

Era ese momento en que, después de las noches más agitadas, produce la aurora una especie de insensibilidad física y de reposo forzado. Reinaban en el Hotel-de-Ville algunos instantes silenciosos, y su extensión hallaba menor obstruida.

El abate Lefevre, ya en el fin de su vigilia peligrosa, esperaba a cada minuto que le fueran a relevar los empleados de la Comune debían en breve proceder a la repartición de la pólvora bajo las órdenes del comandante.

En esa grata expectativa, volvía a frecuentemente hacia la entrada, cuando vió penetrar por encima de los despojos de su destrozada puerta cuatro mujeres de aspecto el más repugnante, pero sin producir gritos ni amenazas como sus precedentes asaltadores.

La luz del naciente día penetraba apenas en aquel profundo departamento y no podían distinguirse bien esas nuevas figuras.

Volvía sólo en conjunto que aquellas mesturas alta y musculosa, llevaban gorros con una enorme escarapela, tocos pañuelos rojizos anudados al cuello, en los que se hundía la parte inferior de su semblante, sayas ordinarias, descendiendo desde la cintura, pliegues derechos hasta sus anchos pies.

Pero Lefevre no tuvo tiempo de examinarlas con más detención. Apenas franqueado el umbral de la puerta, cambiaron entre sí algunos signos, y arrojándose en seguida las cuatro sobre el abate, le envolvieron y

echan por tierra, oprimiendo con una mano su boca para sofocar sus gritos.

Asíéndole después fuertemente con sus ganchudos dedos por la cabellera y la sotana, le arrastran sobre las losas y le conducen así hasta fuera del aposento bajo.

Desgraciadamente, el pasaje que atravesaban hallábase desierto a la sazón, con lo cual contaron sin duda aquellas furias: impelieron su presa a otra sala semioscura y llena de maderamen, que existía debajo del campanario o torre del edificio.

En situación tan horrible, miraba estupefacto el abate Lefevre a sus verdugos; pero poseíale sobre todo el dolor de abandonar su puesto cerca de la pólvora, y dejar ese precioso depósito a merced de las turbas.

Al frente y en la mitad de aquel espacio abierto, elevábala una especie de tablado, de donde partían escaleras a las alturas de la torre: veíanse allí varias escalas, y estaban fijos en las paredes fuertes garfios de hierro, que servían para suspender los cordajes de reserva.

Aquellos seres repugnantes volvieron a cambiar entre sí diversos y rápidos signos.

A continuación, apoderándose nuevamente de su presa las cuatro, ascendieron con su carga la escalera del tablado.

Ya encima, subió una de ellas por una escala bastante alta, puesta al lado de uno de los garfios del muro, desenvolvió el cordaje que pendía de él, disponiéndolo de un modo conveniente para ejecutar su homicida propósito: mientras las demás, subiéndose asimismo en otra escalera doble y móvil, iazón la víctima con toda la fuerza de sus brazos musculosos, hasta hacerla alcanzar el garfio, desde donde la primera mujer rodeó a su cuello la cuerda del suplicio.

Descendiendo después las furias con precipitación, retiraron las escalas. Y el paciente

Partido de Ateca.—Aniñón (niños y niñas), Ateca, graduada de niños, Bordalba, niñas; Cabolafuente, niños y niñas; Cervera de la Cañada, niñas; Oetilla, niños número 2; Monterde, niños y niñas; Torrelapaja, niños y niñas.

Partido de Belchite.—Plenas, niñas.

Partido de Borja.—Añiel, niñas; Bisimbre, Purijosa.

Partido de Calatayud.—Calatayud, graduada de niños; Huérmeda, niños y niñas; Torres, Campiel, Maluenda, Aluenda, niñas; Niguella, Paracuellos de la Ribera, niñas; Purroy, Sestrica, niñas; Terrer, niñas; Torralba de Ribota, niñas; Viver de la Sierra.

Partido de Cariñena.—Aguarón, niños número 1 y niñas número 1; Aladrén y Codos, niños y niñas.

Partido de Caspe.—Caspe, niñas n.º 2; Cinco Olivas, niños; Chirpana, niños y niñas; Mequinenza, niños y niñas.

Partido de Daroca.—Pardos (Abanto); Ateca niños; Valconchán, Miedes, niños; Torralba de los Frailes, Torralvita y Villanueva de la Sierra, niños y niñas.

Partido de Ejea.—Ardisa, Castejón de Valdejasa, niñas; Lluna, niñas n.º 1 y niñas número 2; La Coryilla, Las Pedrosas, Remolinos, niños y niñas.

Partido de La Almunia.—Bardallur, niños; Pedrola, niños n.º 1; Urrea de Jilón, niñas.

Partido de Pina.—Bujaraloz, niños y niñas; Farlete, niñas; Gelsa, niñas; Pina, niñas; Quinto, párulos; Rodén.

Partido de Tarazona.—San Martín de Moncayo, Santa Cruz de Moncayo.

Partido de Zaragoza.—Valentín, Zavala, niñas; Santa María, niños; Beneficencia, Gascón y Martín, niñas; Gavira, niñas; Práctica anexa a la Normal de Maestras; Buen Pastor, niñas; Torrero, niñas; Libertad, párulos; Ramón y Cajal, párulos; Casablanca, niños y niñas; Justibet, niños y niñas; Villamayor, niñas; Montemolin, niñas; Pardiguera, niñas; Torrelleste de Madrid.

Partido de Sos.—Artieda, Lorbés, Miana, Gordún, Sofuentes, niñas; Varniés, Tiermis, niñas; Uncastillo, párulos.

## CLÍNICA DE SECRETAS

# MURO

Mártires, núm. 16 (Arco de Cineja)

Piel. Matriz. Vías urinarias  
DIATERMIA SOL DE ALTURA

## SALON DE LIMPIAR EL CALZADO



Venta de cremeras. Líquidos para limpiar el calzado de «ANTE». Gomas marca «PHILLIS» y colocación de las mismas, pegadas, nuevo procedimiento de positivo resultado. Se reforma, alarga y ensancha el calzado. Gran surtido en toda clase de accesorios.

**MÉNDEZ NÚÑEZ, 5**  
(Entrada por la calle Alfonso)

## Mantillas-Goya

Antiguas, de encaje legítimo.

**Mantones de Manila**  
Nuevos y de ocasión

alhajas, muebles, ropa, colchones, máquinas para coser e infinitud de artículos a precios sin competencia en

**SALDOS GAVIN**  
SAN PABLO 21, ENTRESUELLO  
(Trente posada las Almas)  
Pago altos precios por papeleras del Monte

a su lado, y arrancan de su cuello el lazo fatal... Sus lágrimas piadosas, sus tiernas solicitudes le vuelven a la vida.

Mientras tenía lugar esta escena en un extremo de la habitación, en el otro los obreros y voluntarios apoderáronse de los verdugos con sayas, los golpearon y atrincheran en un ángulo del salón, donde los mantienen sujetos.

Deliberan entonces acaloradamente sobre si harán justicia en el mismo instante, o entregarán los reos para que sean castigados; o más bien, en lugar de consultarse, cada cual expresa su opinión en tumulto y grandes gritos.

Al mismo tiempo oyense estas acusaciones violentas:

—No hay mujeres capaces de matar a un sacerdote!

—Capaces de un crimen tan horrible!

—Las mujeres, cuando son perversas, sobrepasan en crueldad a los hombres más sanguinarios!

A estas palabras se incorpora Luisa, juzgase con impetu al grupo que sujetó a aquellas furias arrinconadas en el ángulo del salón; las examina fijamente; y de un salto, arranca a la que estaba más próxima el pañuelo rojizo que oculta a medias su semblante y exclama:

—Ya veis cómo os equivocais en vuestras suposiciones! Las mujeres no salen de sus hogares en estos días de revolución, sino para ayudarlos y socorrerlos, con peligro de su vida, para hacer todo el bien posible y que está en sus manos... Miradlas... ¡he ahí las mujeres que asesinan!

Y señaló la barba de hombre de la que había descubierto, y que estaba entonces visible a los ojos de los circunstantes.

En medio de las más violentas imprecaciones, arrastraronse a los disfrazados pescados hasta el puesto de guardia inmediato. En el trayecto, cayósele a uno de los criminales un escudo de seis libras, en el cual se veían grabadas estas palabras: «Al Hotel-de-Ville».

Fué esta una justificación de que los homicidas del abate Lefevre eran agentes pagados por una autoridad prostituta, que debían hacer desaparecer al guardián del depósito de pólvora, mientras otros, sin duda, prendiendo fuego a dicho depósito, harían saltar la casa del Ayuntamiento.

El infernal complot no pudo llevarse a cabo. Probablemente la afluencia que vino

te quedó suspendido en el espacio, donde ya la muerte se cernía para alcanzarle. Hecho esto, bajaron el tablado los femeninos verdugos, lanzando miradas rápidas en su defensor, hasta convencerse de que podían retirarse en libertad.

Pero en ese momento, una afluencia considerable invadió la galería del piso bajo. Las cuatro horribles criaturas retiraron detrás del dintel de la sala donde se encontraban para esperar la ocasión de salir.

Los que venían eran las gentes del pueblo, hombres y mujeres, que habían trabajado en la fundición de balas y diversas municiones, cuyos materiales conducían para agredirlos al depósito de pólvora del Hotel-de-Ville: seguíanlos grupos de milicia, que iban ya presentándose para recibir sus provisiones de guerra.

Al frente de las obreras fundidoras de proyectiles, marchaba Luisa Rouit.

Su mirada llegó a descubrir de paso aquellas extrañas mujeres, que hacían un movimiento instintivo para ocultarse, y vió en ello algo sospechoso. Y como al pasar la multitud por delante de la sala de la torre se volviesen a colocar las cuatro mujeres de estatura gigantesca en el hueco de la entrada, como queriendo impedir la vista del interior, rompió Luisa violentamente sus filas y lanzóse a la sala, arrastrando consigo a cuantos iban detrás de ella.

Sucedió entonces todo con la rapidez del rayo y con una impetuosidad indescriptible. A la vista del ajusticiado, se elevan mil gritos de indignación, de dolor; rodean la noble víctima tan bárbaramente sacrificada; y tratando al mismo tiempo de descubrir sus verdugos, fijáñse en aquellas mujeres, que parecieron quererse ocultar a la sazón, debían ser las únicas culpables del crimen.

En el mismo minuto, apoderóse Luisa del hacha de uno de los patriotas presentes, y veloz como el viento, se lanza al tablado, apoya una gran escalera en la pared, sube en pocos segundos, corta la cuerda de un solo golpe de hacha, y desprende así el cuerpo del infeliz abate, que cae a más de quince pies de la altura sobre el piso (1).

Con la misma prontitud, acuden a rodearle Luisa y las otras mujeres; arrodilláñse

(1) Esta caída peligrosa produjo en Lefevre un temblor convulsivo en los miembros, de que nunca llegó a verse libre.

JOTA DE LAS INDIRECTAS

Ya me vas tomando en serio,  
después de tomarme a broma.  
Yo seguiré mi camino,  
te pongas como te pongas.

# La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Pl. Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto. 10 Céntimos

## GLOSAS

SEGOVIA, DE NOCHE.—Las diez, las diez y cinco, las diez y cuarto... Todavía vibran en el aire las campanadas de la catedral... Luego, el silencio.

Y la soledad. Esa soledad del nocturno segoviano—soledad que parece definitiva, casi mortal. Acaso seamos nosotros las únicas personas que se atreven a profanar, con sus pisadas irreverentes, el dulce secreto de la noche. Estamos como perdidos en un extraño jardín, en el que los árboles son esas casas fantasmales—lívidas en su amarillez bajo la luna—que parecen surgir ante nosotros. Sobre ellas, apoyado en las caperuzas grisáceas de sus tejados, el cielo castellano tiende su comba palpitante de luceros.

Nunca como ahora hemos sentido tan hondo, tan definitivo, el sortilegio de la soledad y del silencio. Sobre todo, del silencio.

Un silencio que no es completo, que no es definitivo. Nada de eso. Rompiéndolo, rasgándolo, violando su entraña virgen de sonidos palpita en él cierto rumorcillo indefinible. Aguzamos el oído, y el rumor parece resonar más fuerte, más intenso. Pero sigue tan indefinible. Es—confusamente—como una elegía del viento en la arboleda o como una canción, como un ritmo claro y fresco de aguas que corren...

Seguimos nuestro paseo en la noche. La luna platea el pintoresco escenario, más propicio al lance caballeresco que al hechizo romántico. En las casas—que torna jaldes el resplandor lunario—, todo está como dormido, como muerto. Ni un balcón iluminado, ni una reja florecida de madrigales... Nunca, en ninguna otra ciudad—ni en Compostela, alterada y como rejuvenecida en ocasiones por el estruendo estudiantil—nunca gozamos de tal sensación de soledad, de aislamiento... En Segovia, de noche, todo está, sí, como apagado, como envuelto en sedas...

Casas, más casas lívidas bajo la luna... Y, de improviso, inesperadas, en un recodo de la calleja, aparecen las piedras del Aceuducto, ese milagro diabólico. Abajo, cabe la sombra de los arcos venerables, duerme ahorita el Azoguejo, desposeído del bullicio y de las tendaleras humildes de por las mañanas... Estamos, quizás, en el rincón más segoviano de Segovia.

Pero hemos de proseguir la ruta. Más casas silenciosas. Y la catedral. Esta mañana, bajo el oro de la lumbrerada solar, nos hemos abismado en la contemplación de la mística mole. Pero acaso resulte más interesante ahorita, en pleno nocturno, contra el raso «azul Prusia» del cielo. Desde luego, da más impresión de cosa recia, de cosa eterna, de cosa inmutable: roca viva, monumento pulido por los vientos y por las lluvias... La torre—dicho gigantesco que nos señala el verdadero camino—está como clavada en el cielo florido de estrellas... Es una masa enorme, una formidable pinacela negra sobre la azul pinacelada de la noche... Impone, asusta, sobrecoge, incita al dulce florecer de la penitencia. Es un anhelo hecho piedra, el anhelo simbólico de toda la cristiandad, que quiere acercarse a Dios...

Silencio... Pero sigue sonando el rumorcillo de antes. Alguien, al pasar, nos explica: «Son las aguas del Aresma, que corren muy cerca de la catedral.

Continuamos el paseo. Más casas, más casas lívidas bajo la luna...—José Luis Salado.

\*\*\*  
UN VIENTO DE INDIGNACION sopla por todos los Estados Unidos. Ha sido provocado por un libro sobre Washington, libro debido a la pluma del comandante Hughes.

El autor se ha propuesto demostrar que Washington no fué exactamente el hombre que se creía, sino que bobía, fumaba, tomó

LA VOZ DE ARAGÓN tiene diariamente conferencias telefónicas con Madrid, Barcelona y San Sebastián, siendo sus correspondientes, respectivamente, en las capitales mencionadas los conocidos periodistas don Eduardo Palacio Valdés, don Arturo F. Bono y don Alfredo R. Antigüedad.

ba rápe, apostaba en las carreras de caballos y fabricaba whisky!

Ya se disponían a rechazar estas afirmaciones varias elevadas personalidades, cuando intervinieron en la contienda los últimos descendientes del gran americano.

—Deseamos—dijeron—que no se entable ninguna otra polémica; pero la biografía del comandante Hughes responde a la realidad. Ahora bien, se trata de la vida pri-

LOS JOYEROS SE ESFUERZAN en hacer desaparecer el tan vulgarizado collar de perlas. A todo evento, laboran por el triunfo del brillante y de las piedras de color.

Sin embargo, todavía parece muy lejana la fecha en que pueda considerarse como definitivamente muerto el reinado de las perlas. Siempre, siempre, las perlas y la mujer serán unas buenas amigas.

ORTUBÍA A TERUEL

El novillero «casi» turolense nació en Segundo, pero vive en Teruel desde mucho tiempo—ha marchado a la ciudad de los amantes, al lado de los suyos, hasta que los contratos lo reclamen.

Que nos da en la nariz que van a ser muchos, si se confirman las buenas impresiones que del muchacho tenemos.

DON INDALECIO



ASI EN LA TIERRA, COMO EN EL CIELO

—Dime, Pedro: ¿Qué están haciendo los otros?

—No se preocupan más que de la aviación, Señor!

vada de Washington. América exigió de él que fuese un hombre ilustre, y lo fué.

Las polémicas cesaron, pero son muchas las personas que creen que los descendientes del grande hombre tienen un modo especial de arreglar las cosas...

\*\*\*

LOS ZAPATOS SANDALIA pierden ya el favor entre las damas elegantes, optándose por el escotado, pero no excesivamente.

Los materiales que más se usan son el tapir para el calzado negro, marrón y gris; y la cabritilla para el de tonos vivos, que tanto encanta a la mujer moderna. Las que pueden hacerlo, poseen un par de zapatos para cada sombrero, y del mismo tono que éste.

\*\*\*

UN PERIODICO FRANCES acaba de abrir en sus páginas una encuesta realmente original. «¿Cuál es el octavo pecado capital?». He aquí la pregunta del diario aludido a sus lectores.

Las respuestas no pueden ser más interesantes. Pero, lamentándolo mucho, hemos de resistirnos al placer de traducirlas. Casi todas ellas con «indescriptibles» para los lectores españoles.

Y no quiere decir esto que tales respuestas sean, precisamente, cifra y dechado de immoralidad. La inmoralidad habrá de estar en los lectores.

## De pitón a pitón

LOS CONTRATOS DE FELIX RODRÍGUEZ

El novillero fino y torero Félix Rodríguez, nacido en Santander y trasplantado a Valencia, toreará mucho esta temporada si los astados le respetan.

Por lo pronto, el domingo vuelve a Barcelona los días 7 y 14 de marzo toreará en Valencia; más dos corridas por plaza en Málaga, Zaragoza, Granada, Bilbao y Burdeos, la novillada de feria en Córdoba y nuevas fechas en Madrid, Barcelona y Valencia.

Lo dicho: Félix Rodríguez, uno de los amos de la novillería.

DICEN QUE «LAGARTITO II»...

Dicen que el hermano de Paco Royo toreará en una de las primeras económicas que se celebren en nuestra plaza, y qué después irá a Palma de Mallorca, Inca, Nîmes y Beziers.

Como a «Lagartito II» le sobra valor, los conocimientos taurinos vendrán después, y no dudamos de que en breve plazo estará volcado entre los buenos novilleros.

Un poco de decisión y estamos seguros de que el novel torero no nos hará quedar mal con la anterior profecía.

## MIRANDO A LO ALTO

DIA 27 DE FEBRERO

Sol.—Sale a las 6,43.

Se pone a las 17,50.

Luna.—Sale a las 17,42 y alumbría durante toda la noche; llena hoy, a las 16,51.

Empieza el alba a las 5,11.

Termina el crepúsculo a las 19,22.

OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día 26 de febrero:

Temperatura del aire (sombra), mínima, 4,6.

Temperatura del aire (sombra), máxima, 20,4.

Temperatura del aire a las seis de la tarde, 16,4.

Humedad atmosférica, mínima, 56.

Humedad atmosférica, máxima, 92.

Dirección y fuerza del viento (a 7, 13 y 18 horas), O., 1; NO., 1; O., 1.

Estado del cielo (a 7, 13 y 18 horas), semidespejado, despejado, despejado.

## Notas demográficas

NACIMIENTOS

Maria Enfedaque Merino, Jesus Lopez Ortiz, Melchor Vela Serrano, Pedro Elola Ruiz, Concepcion Soria Agudo, Natividad Gimeno Galindo, Jose Lafuente Pardo, Maria Pallo Santillana, Jose Munio Romea, Rodolfo Comin Pardillos, Jose Gallie Checa.

Margarita Mayoral Mager, Maria Escudero Luna, Maria Pascual Vallepuga, Enrique Godina Escario, Manuela Madurga Arstegui, Benjamin Lazaro Rodriguez, Manuel del Rio Perez, Rafael Gracia Royo, Maria Gracia Gasca, Maria Molina Sanchez, Angel Lafuente Gonzalez, Francisco Carnicer Franco y Josefina Caballero Jerez.

DÉFUNCIONES

Felix Ruiz, 69 años, San Pablo 69; Rosa Lizaga, 13 meses, Casablanca, 49; Angela Esteban, 24 años, Facultad de Medicina; Manuel Huerta, 32 años, Luz, 28.

Angeles Pellicena, 17 meses, barrio de Santa Isabel; Isidoro Notivol, 60 años, Villamayor; Jesus Negre, 6 meses, barrio de San Juan; Angel Lopez, 13 años, Cerdan, número 1; Dolores Alfonso, 37 años, Torre Nueva, 23; Santiago Alcolea, 2 días, Cerrezo, 25; Victoriano Palacios, 95 años, plaza de Aragón, 10; Luz Acedo, 4 meses, Suiza, 1.

HISTORIAS MENUDAS

## RAZON APLASTANTE

Se trata de cierto jefe de un ministerio, hombre famoso por sus barbaridades.

Un día le invitaron a qué se suscribiera a unos donativos que los empleados a sus órdenes pensaban hacer a determinado Colegio de Huérfanos.

—Hombre!—protestó el jefe.—No pueden ustedes figurarse, señores, cómo me gusta la idea de esa suscripción.

Uno de los empleados replicó:

—Por Dios, don Juan!—(Parece mentir)... Reflexione usted un momento, piense que se trataba de unos pobres huérfanos...

Pero nuestro hombre cortó la retahila con un magnífico ademán:

—No importa. Yo no tengo ningún hijo huérfano...

Advertimos a los colaboradores espontáneos que no devolvemos las originales que no

se publican de Huesca.